Amigoe

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.
Hoofdredakteur : Norbert Hendrikse
Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 37200
: Winkelcentrum Colon tel. 25376
St. Maarten : Papergarden tel. 2283

94 STE JAARGANG No.: 139 VRIJDAG 22 APRIL 1977

Weg naar onderhandelingen afgesneden

Salvador tekent vonnis over ontvoerde minister

SAN SALVADOR. — De regering van El Salvador heeft vandaag officieel laten weten, dat zij niet zal onderhandelen met de ontvoerders van Mauricio Borgonovo Pohl, minister van Buitenlandse Zaken. President Arturo Armando Molina heeft dit tegenover de verzamelde pers verteld. De beslissing zal echter niet in het land verder bekend worden gemaakt. De strijdkrachten hebben al hun onvoorwaardelijke instemming met het regeringsbesluit betuigd. De familie van de 39-jarige minister heeft daarentegen via advertenties in plaatselijke bladen, radio en televisie een beroep gedaan op de ontvoerders en gezegd bereid te zijn tot elke onderhandeling. Borgonovo werd dinsdag uit zijn huis in San Salvador ontvoerd door leden van het Front voor de bevrijding van El Salvador (F.P.L.). Zij eisen de vrijlating van 37 politieke gevangenen, die lid van hun organisatie zouden zijn.

De kans, dat Borgonovo zijn beproeving zal overleven, wordt volgens het Spaanse persbureau, in Panamese kringen omgekeerd evenredig geacht met het aantal politieke gevangenen dat van de 37 wier vrijlating wordt geeist, nog in leven is. Volgens waarnemers in Panamá zou het de ontvoerders in de allereerste plan gaan om aan te tonen, dat verscheidene van de zogeheten politieke gevangenen niet meer in leven zijn of gewoonweg zijn verdwenen. Het feit, dat de ontvoerders enerzijds geen losgeld van de welgestelde familie hebben geeist, en anderzijds erop staan, dat onderhandelingen in het licht van de openbaarheid worden gevoerd, schijnt de mening van deze waarnemers te bevestigen. Vanwege het officiele stilzwijgen terzake is het niet gelukt vast te stellen, of inderdaad alle politieke gevangenen, die zouden moeten worden vrijgelaten, in leven zijn of dat enkele zijn verdwenen. In Midden-Amerikaanse diplomatieke kringen meent men evenwel over aanwijzingen te beschikken, dat van de 37 er zeker 25 nog gevangen zitten.

Intussen wordt van officieuze zijde vernomen, dat sommige der gevangenen, wier vrijlating wordt geeist, nog vóór de ontvoering van Borgonovo in vrijheid zijn gesteld, maar dat anderen "zijn verdwenen".

Hoe dan ook, door het afsnijden van de weg naar onderhandeling heeft de regering van El Salvador het lot van de minister uit handen gegeven en kan voor diens leven het ergste worden gevreesd.

Panamá, Guatemala, Costa Rica en Nicaragua hebben bij de regering van El Salvador aangedrongen op vrijlating van de 37 gevangenen in ruil voor Borgonovo. Costa Rica heeft laten weten de 37 op te willen nemen. Regeringsleider Omar Torrijos van Panamá heeft een vliegtuig klaar staan om ze van San Salvador naar de Costarikaanse hoofdstad San José te vervoeren. De buurlanden hebben aangedrongen op hun vrijlating ondanks het feit, dat de ontvoering indruist tegen de regels van democratie. Sinds 28 februari heerst in El Salvador de staat van beleg. Toen behaalde de heersende rechtse partij, met steun van de militairen, een klinkende overwinning bij de presidentsverkiezingen.



MADRID — Madrileense brandweerlieden drijven de spot met een Spaanse legereenheid, als zij met de handen omhoog gestoken hun kazerne verlaten. De voor salarisverbetering en vakbondsvertegenwoordiging stakende brandweer werden door militairen gedwongen naar buiten te gaan. Het leger zal de taak van de brandweerlieden overnemen tot een overeenkomst in het arbeidsgeschil is bereikt.

Noodrantsoenen voor arme landen

GENEVE — De rijke landen moeten noodvoorraden voedsel ter grootte van zeker 20 miljoen ton vormen om hongersnood in arme landen te voorkomen. Dit is verklaard door John Hannah, directeur van de wereldvoedselraad van de V.N.

Dit zal het voornaamste onderwerp van gesprek zijn op de ministersconferentie van de raad, die in juni in Manilla wordt gehouden en waaraan 36 landen deelnemen.

Als een dergelijke voorraad niet wordt gevormd, aldus Hannah, zullen velen van de 500 miljoen ondervoede mensen die de wereld telt, sterven omdat hun regeringen geen geld hebben om voedsel in te voeren.

Noodlottige goedhartigheid

LONDEN. - Een winkeleigenaar uit het Noordierse Ahoghill heeft zijn goedhartigheid met de dood moeten bekopen.

Een nog onbekende man bonste 's nachts op de deur van de winkeleigenaar met de mededeling dat hij wat aspirine nodig had voor een van zijn kinderen die ineensziek was geworden.

Toen de winkeleigenaar, zelf vader van zeven kinderen, de deur opendeed, schoot de onbekende hem twee kogels in het hoofd met dodelijk gevolg.

Financiering Sorobon-hotel bijna rond?

KRALENDIJK — Naar uit betrouwbare bron wordt vernomen is de Palace-groep, die bij Sorobon een 240 kamers tellend hotel wil bouwen, druk bezig met de financiering van het project. Zoals bekend heeft de regering een garantie van 60 %, zijnde 4.8 miljoen dollar tegen 8 % rente goedgekeurd. Door de advokaat van de groep Hese is de minister van Financien benaderd om de garantiesom te verhogen tot vijf miljoen dollar tegen 8.9%. Het statenlid van Bonaire de heer Rudy Ellis voorzag geen moeilijkheden in de verdere financiering. Mocht de financiering van dit 240 kamers tellende hotel rond zijn dan zal met de uitbreiding van Hotel Bonaire en Flamingo-beach-hotel het licht op groen komen te staan voor de verlenging van de startbaan. Deze verlenging is afhankelijk gesteld door de EEG aan een vermeerdering van het aantal hotelkamers met 400 stuks.

CAIRO — De twee Egyptische daders van een bomaanslag in een station in Alexandrie vorig jaar augustus, zijn woensdagmorgen opgehangen. Dit heeft het persbureau voor het Midden-Oosten bekendgemaakt. Bij de bomaanslag kwamen zeven mensen om het leven terwijl er 68 gewonden waren. De twee mannen, Saad Salem Sawi en Gibril Said Saleh, werden ervan beschuldigd Libische agenten te zijn.

MEP -leider nav Amigoe-commentaar:

Onafhankelijkheid zal coute que coute komen

ORANJESTAD — In een uitvoerige persverklaring heeft MEP-leider Betico Croes gereageerd op het Amigoe commentaar van dinsdag onder de kop — Vergaand.

De heer Croes zei dat de Amigoe onder de titel — vergaand — zeer uitvoerig is ingegaan op zijn verklaring dat degenen die verdacht worden van vervalsingen van volmachten als politieke gevangenen moeten worden beschouwd.

Tot heden, aldus de heer Croes, heb ik er geen redenen voor gehad mij te distancieren van bovengenoemde bewering en wel om de volgende redenen.

Voor de televisie heeft de minister van Justitie Leo Chance, zij het indirekt, — het dient wel als versterking van de gewekte indruk — de officier van justitie gelast een diepgaand onderzoek in te stellen naar vermeende vervalsingen van volmachten met betrekking tot het onlangs gehouden referendum bij wijze van opiniepeiling.

Nimmer is vast komen te staan dat er van valsheid in geschrifte sprake was. Dan rijst bij ons de vraag waarom de minister van Justitie en vervolgens het Openbaar Ministerie er zo zwaar aan tilden terwijl de centrale regering alsmaar pogingen in het werk had gesteld om het referendum te bagatelliseren door te stellen dat het niet legaal was.

En waarom heeft het O.M. geen onderzoek ingesteld naar eventuele onregelmatigheden gedurende de legale verkiezingen? Was het niet omdat PPA-exponenten kampioenen daarin waren? Als er een diepgaand onderzoek moet worden ingesteld, dan dient men terug te gaan tot de zestiger jaren, dan zal wel blijken dat er direkt aanleiding zou zijn om het onderzoek onmiddellijk te stoppen.

De minister van Justitie Leo Chance zal de eerste zijn om de opdracht daartoe te geven. Bovendien wordt mijn stelling van de politieke gevangenen versterkt door de wijze waarop deze mensen werden behandeld.

Zij werden behandeld alsof zij misdadigers van de eerste orde waren. De heer J.L. werd in de gevangenis geisoleerd en zeer streng bewaakt alsof hij iets zeer crimineels had gedaan. Ik zal de eerste zijn die er voorvechter van is dat wij ons aan de bestaande wettelijke regelingen moeten houden, maar de obstakels die ons in de weg worden gelegd bij deze strijd — die toch niet anders gekwalificeerd kan worden omdat het voor de Arubaanse bevolking en voor hen die het goed menen met Aruba een heilige strijd is — kunnen zo frustrerend werken dat weleens tot het nemen van drastischer maatregelen of stappen kan worden overwogen.

Wij hopen niet dat het zal gebeuren, aldus Betico Croes, en wij zullen ons uiterste best doen om Nederland ertoe te bewegen om met Aruba aan tafel te gaan zitten om de onafhankelijkheid van Aruba te helpen voorbereiden, maar een unilaterale proklamatie van de onafhankelijkheid moet echter als ultimum remedium worden overwogen en dat is niet volgens de bestaande wettelijke regelingen en is dat niet drastisch?.

Wij kunnen niet aan de indruk ontkomen zo stelt de MEP-leider verder, dat alle activiteiten rondom de volmachtenpogingen zijn om de strijd van ons volk de grond in te boren. Dat het BC op het ogenblik kwantitatief sterker had kunnen zijn. komt door het verraad van Vos cum suis die uitgetreden zijn uit de partij en derhalve uit het BC.

Als er fouten zijn gemaakt zijn wij de eersten die dat zullen bekennen. Wij zijn nu eenmaal mensen en degenen die werken maken fouten. Wij hebben Vos niet nodig om op fouten te wijzen waar hij medeverantwoordelijkheid voor draagt. Hij heeft dit BC mee helpen formeren en heeft zelf daaraan deelgenomen.

De heer Vos probeert zijn middelmatigheid als bestuurder en zijn onvolwassenheid als politicus te verbergen door alle schuld op anderen af te schuiven. Tot op heden vind ik het onrechtvaardig dat ik de gevangenis in moet voor een pistool dat in mijn wagen werd gevonden. Het behoorde niet aan mij en ik heb gesteld dat het wel eens door tegenstanders in mijn auto zou kunnen zijn gelegd.

Reden daarvoor was dat er een PPA-aanhanger in het huis van bewaring tipgever was en kort daarop door minister Leo Chance werd bevorderd. Ook dit beschouw ik als een poging om mijn image schade toe te brengen alsmede aan de partij en de volksstrijd om de onafhankelijkheid.

Nooit heb ik gesteld dat falsificaties toegestaan worden mits zij bijdragen tot de strijd, maar dan moet dat eerst bewezen worden, en betrokkenen rechtvaardig behandeld worden, en tevens een onderzoek worden ingesteld naar eventuele onregelmatigheden bij de volmachten-jacht tijdens de verkiezingen in het verleden.

Wij zijn ons ervan bewust, aldus Betico Croes, dat de realisering van onze strijd niet van een leien dakje zal gaan. Er zullen net als bij andere landen het geval was, mensen in de gevangenis belanden.

Ik zal de eerste zijn die daartoe bereid zal zijn, maar de onafhankelijkheid van Aruba zal coute que coute verwezenlijkt worden. Tot zover het commentaar van MEP-leider Betico Croes.

Olie landen blij met Carters voorstellen

BAHREIN - In de olie-exporterende landen aan de Perzische Golf worden de voorstellen van president Carter voor bezuiniging op het verbruik van energie toegejuicht, zo is van functionarissen in Bahrein vernomen. De olielanden zijn het met de Amerikaanse president eens dat olie een te kostbaar goed is om verspild te worden. Dat rechtvaardigt ook het prijsbeleid van de OPEC (organisatie van olie-exporterende landen), zo vinden ze.

President Carter heeft voorstellen voor belastingen op brandstoffen gedaan die de prijs van in de Verenigde Staten geproduceerde olie op 13,50 dollar per vat (159 liter) zouden kunnen brengen. Tegen die prijs leveren de olielanden in het Midden-Oosten ook aan Amerika.

Leiders van de OPEC-landen, zoals de sjah van Iran, hebben de afgelopen drie jaar herhaaldelijk gesteld dat de verviervoudiging van de prijzen van ruwe olie sinds eind 1973 voor de wereld reden zou moeten zijn om zuiniger met olie om te springen. Een functionaris in Koeweit merkte donderdag op dat de olielanden van economische sabotage worden beschuldigd als ze hun produktie verminderen van kartelvorming en chantage van de wereld als ze hun prijzen van olie verhogen.

"We zijn blij dat de Verenigde Staten nu eindelijk ons standpunt steunen dat de vraag naar olie moet worden verkleind door de prijzen te verhogen. Het wordt dan ook de moeite waard geld te steken in de ontwikkeling van energiebronnen die olie kunnen vervangen", zo meende hij.

Evidente opleving economie V.S.

WASHINGTON — Het bruto national produkt (de marktwaarde van alle goederen en diensten bij elkaar opgeteld) van de Verenigde Staten heeft in het eerste kwartaal van dit jaar een reele groei te zien gegeven van 5,2 procent, gecorrigeerd voor seizoensinvloeden en op jaarbasis. Dat heeft het ministerie van Handel bekendgemaakt.

In het vierde kwartaal van het vorige jaar groeide het BNP met 2,6 procent. Volgens het ministerie had de groei in het eerste kwartaal één a anderhalf procent groter kunnen zijn wanneer de winter niet zo streng was geweest. Niettemin was de groei groter dan in het tweede, derde en vierde kwartaal van 1976. In het eerste kwartaal van 1976 nam het BNP met 9.2 procent toe.

Gerekend in dollars van 1972 bedroeg het BNP in het eerste kwartaal op jaarbasis 1,3 biljoen dollar vergeleken met 1,28 biljoen in het vierde kwartaal van 1976.

Grote olievelden in zuid-Chili ontdekt

PUNTA ARENAS — De Chileense provincie Magellanes in het uiterste zuiden van het land bereidt zich voor op de vestiging van een grote olie- en gasindustrie. Op het ogenblik is de provincie — een van de zuidelijkste stukjes continent in de wereld — vrijwel onbevolkt. Sinds eind vorig jaar wordt in de Straat Magelhaen naar olie gezocht. Volgens de onderzoekers overtreffen de resultaten tot dusver de verwachtingen. President Arturo Pinochet van Chili heeft evenwel nog niets officieels losgelaten over de resultaten.

Sovjet-Unie kan ook kruisraketten maken

MOSKOU — Ook de Sovjet-Unie kan kruisraketten bouwen. Zij bezit de middelen daartoe. Dit heeft Krasnaja Zwezda (Rode Ster), het orgaan van de SovjetRussische strijdkrachten onthuld.

Maar, aldus het blad, de Sovjet-Unie blijft zich verzetten tegen deze nieuwe mogelijkheid en ook tegen de enorme uitgaven die met de vervaardiging van dit nieuwe wapen gepaard gaan.

Vandaag



NEL ODUBER
... onderzoek in volle gang ...

Visindustrie Bonaire nv:

Succes geheel van vissers afhankelijk

KRALENDIJK — Het BC van Bonaire heeft de eilandsraadsleden de statuten van de Visindustrie Bonaire n.v. toegestuurd met het doel deze te bestuderen en het eilandgebied te machtigen tot deelneming in deze industrie. Gefinancieerd uit het Meerjarenplan derde fase is op Bonaire gebouwd een koel en vrieshuis en werden drie op Curacao gebouwde stalen vissersboten van elk 37 voet lengte geleverd. Dit wordt gezien als basis waarop de ontwikkeling van de visserij op Bonaire gebouwd kan worden.

Het totale project zal het volgende omvatten: Koel en vrieshuis f 206.000,-; Investeringen koel en vrieshuis f 20.000,— ; Vrachtauto f 20.000,— ; Scherfijsmachine f 125.000,— Transportboot f 60.000,— ; Driestalen boten compleet f 250.000,— Tien Polyester boten compleet f 350.000,— ; Totaal. f. 1.051.000,—

VISSERSBOTEN.

Deze boten zijn nagenoeg gereed en ten dele reeds naar Bonaire overgebracht. Het land is voornemens deze boten aan de Algemene Bank Nederland n.v. te verkopen, welke ze in huurkoop zal doorverkopen aan de vissers. [illegible]

het gewenst is het effect van fluctuerende vangsten op te vangen. Berekeningen hebben uitgewezen dat voor beide categorieen boten geldt dat de exploitatie lonend is. Om de vissers vertrouwd te maken met het nieuwe materieel en hen nieuwe vangtechnieken te leren, is technische bijstand aangevraagd bij de EEG.

VISINDUSTRIE BONAIRE N.V.

Opgericht zal worden een naamloze vennootschap" Visindustrie Bonaire N.V. Van de aandelen zal 50% in handen zijn van het land en 50% in handen van het eilandgebied Bonaire. Het geplaatste kapitaal zal f. 164.000,— bedragen. De deelname van het eilandgebied Bonaire in het aandelenkapitaal bestaat uit het schenkingsgedeelte van de in het koel-en vrieshuis geinvesteerde meerjaren fondsen. De deelnamen van het Land uit het schenkingsgedeelte van de oorspronkelijk in de drie stalen vissersboten geinvesteerde meerjarenplanfondsen. Het bedrijf krijgt de beschikking over het koel-en vrieshuis, een scherfijsmachine, een vrachtwagen voor het transport van vis en ijs en transportboot voor het vervoer van vis. Scherfijsmachine, vrachtwagen en transportboot moeten nog aangeschaft worden. [illegible] ... tegen een rente van 8% en met een looptijd van 15 jaar.

[illegible]

... gen wordt afgezet en deze vis daarna verwerken en verkopen. De vissers hoeven zich dus slechts bezig te houden met vissen vangen. Omdat het behalen van een gunstig resultaat door het bedrijf in grote mate afhankelijk is van de inspanningen van de vissers, wordt voorgesteld de vissers geleidelijk aan nauw bij het bedrijf te betrekken. De beste oplossing is dat de vissers zich verenigen, met als grondslag, bijvoorbeeld, hun vangsten en dat eventuele in te houden winsten van het bedrijf aan de verenigde vissers wordt uitgekeerd in de vorm van stockdividenten. Het aandeel dat elke visser hierin heeft wordt dan weer gebasseerd op zijn vangsten. Een ander voorbeeld is dat dit lichaam de vissers kan vertegenwoordigen bij besprekingen en onderhandelingen met de n.v.; het kan zorg dragen voor een centrale inkoop van visbenodigdheden etc. Een voorlopige opzet van het bovenstaande is gereed.

AGENDA CURAÇAO

Scherpenheuvel z/n
Postbus 577
Telefoon 37200
Giro 44000

CINE-TRUCK: Hedenavond te Westpunt en morgenavond te Fleur de Marie.

DIVERSEN
CENTRO PRO ARTE
20.00 opvoeren van Recuerdo de Teatres.

RECEPTIE
20.00-22.00 tgv. 25 jarig bestaan Zwijsencollege - Grebbelinieweg 62.

SPORT
SV WILLEMSTAD
20.00 gelegenheid om te domineen.

ZATERDAG DIVERSEN
TOERISTENSCHIP
08.00-20.00 Britanis - vert. [illegible]

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK:
Openingstijden [illegible] dinsdag, [illegible] of vrijdag van 08.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00 uur; en van 14.00 tot 20.00 uur en zaterdag van 09.00 tot 12.00 uur.

LUCHTPOSTSLUITING
16.30 voor Europa en New York [illegible]

TENTOONSTELLING
Gallery RG: [illegible]

OPENBARE BIBLIOTHEEK EN LEESZAAL UITLEENBIBLIOTHEEK EN STUDIEZAAL:
[illegible]

JEUGDBIBLIOTHEEK
[illegible]

DRUGVOORLICHTING
[illegible]

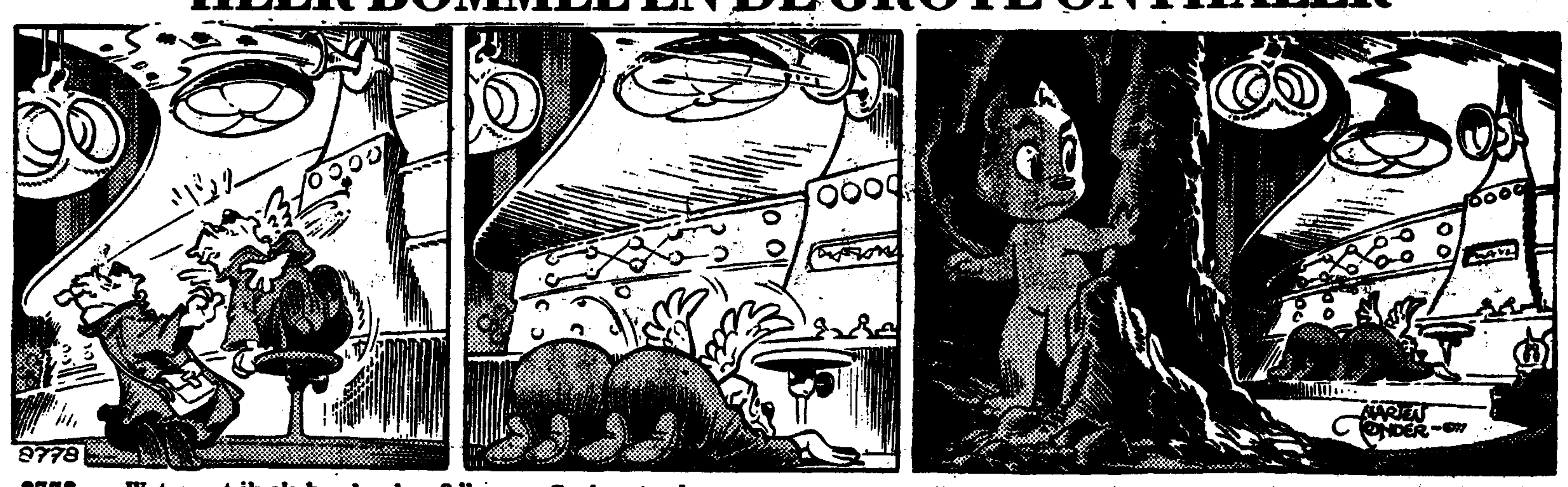
WEEKEINDE-DIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
[illegible]

AGENDA BONAIRE

CORRESPONDENT [illegible]

[illegible]

HEER BOMMEL EN DE GROTE ONTHALER



8778.— „Wat moet ik als hoeder doen? " vroeg Grol met geknepen stem. „In de eerste plaats je muts opzetten," begon de hogere, maar verder kwam hij niet. Op dat moment klonk er een schallende klaroenstoot uit de trechter boven zijn hoofd, en de beide figuren lieten zich spontaan op de grond vallen en bogen diep. Uit de trechter klonk nu een hoog stemmetje, dat „Achallebap achhe ach plomplom," zei — of woorden van gelijke strekking. „Wat zegt hij? " fluisterde Grol, de hoeder. „Ik kan hem soms niet begrijpen,en daardoor maak ik die fouten." „Het begrijpen van de Grote Onthaler is moeilijk," gaf de ander toe. „Maar de toestand is ernstig. Een van onze gasten is verdwenen omdat het vangnet gebroken is. En de twee andere vertrekken per zwengelwagen. Dat gaat natuurlijk niet; de wetten der verheven gastvrijheid worden verwaarloosd en de Grote Gastheer komt tekort. Er moet een extra trein worden ingelegd — en het is jouw taak om die verdwenen gast te vinden." Tom Poes was opgestaan en trok zich langzaam wat terug. „Die verdwenen gast ben ik," zei hij tot zichzelf. „En Dorknoper en heer Bommel zijn er dus met de zwengellorrie vandoor. Maar ze zijn nog niet veilig."





INZAGE GEWEIGERD VAN MLK-RAPPORT

[illegible]JESTAD — [illegible] Arubaanse eilandsraad [illegible]

... gedeputeerden had den, welke volgens hen door de gedeputeerden niet of maar half beantwoord waren.

Watty Vos stond erop een antwoord te ontvangen of het BC het rapport van de accountantsdienst inzake de Martin Luther Kingschool ter inzage aan de raad zou leggen. Ged. Nel Oduber deelde namens het BC mede dit niet van plan te zijn omdat dit volgens de gedeputeerde geen gewoonte zou zijn, aangezien het advies van de ambtenaren in de politiek zou worden getrokken. Ged. Roland Lacle verklaarde zich wel bereid de declaraties van het „zwaar materieel" ter inzage te leggen. Ik heb niets te verbergen, aldus de gedeputeerde.

Wat de onkosten van het BC betrof - ged. Boekhoudt had twee maanden geleden reeds een schriftelijke opgave aan de raad [illegible] ged. Boekhoudt [illegible] overzicht had opgesteld, waarmede hij het wat de specificaties betreft, niet eens was. Hij had Financien een nieuw rapport laten maken dat hij voor volgende week aan de raad toezegde. Op vragen van Rudy Frank (RUBA) ten aanzien van de compensatievergoeding voor FAVI deelde ged. Daniel Leo mee dat spoedig een bespreking met FAVI hierover zal plaatsvinden om te zien wat prioriteit moet krijgen. Hij verwacht dat binnen twee weken hierop antwoord kan worden gegeven. Na deze extra-gedeputeerde-ronde was Watty Vos het nog niet eens met de antwoorden waarbij hij maar niet begrijpt waarom ged. Oduber het accountantsrapport niet ter inzage van de leden van de raad wilde leggen.

Preekstoel vrij

WILLEMSTAD — In het radioprogramma Preekstoel vrij van Radio Korsou FM spreekt zondagmorgen tussen negen en tien uur dominee J.J. Schreuder van de gereformeerde kerk aan de Arowakenweg over Psalm 24. Men kan op de uitzending telefonisch reageren (tel. 79686).

Personeel Ogem eist schriftelijke garanties

KRALENDIJK — [illegible]

VOOR EERST ALLE LEDEN BIJEEN

Secretaris-generaal Townsend Escurra:

Antillen brug tussen Parlatino en EG-landen

WILLEMSTAD — Voor het eerst na jaren komen alle leden van het Parlatino, Latijns Amerikaans parlement, bijeen. Op 25 tot en met 27 april wordt de achtste assemblee van dit parlement gehouden in het Curacao Holiday Inn-hotel. Hieraan wordt deelgenomen door een keur van 120 prominente Latijns Amerikaanse parlementariers. Parlatino is de permanente organisatie van de Latijns Amerikaanse landen met een gekozen parlement. Om lid hiervan te worden moeten de parlementen door middel van vrije verkiezingen gekozen zijn, terwijl men de wens moet uiten geintegreerd te willen zijn met Latijns Amerika. Elf landen vormen het Parlatino, tw Brazilie, Colombia, Venezuela, Costa Rica, Guatemala, Mexico, Nicaragua, Paraguay, Suriname, El Salvador en de Nederlandse Antillen. Tijdens de plenaire vergadering in Willemstad zal de Dominicaanse Republiek als toehoorder aanwezig zijn, terwijl het niet is uitgesloten dat men hier de wens zal uiten lid van Parlatino te worden. Ook de Nederlandse Kamerleden, Elfrich en Franssen, wonen de vergaderingen bij als toehoorders, terwijl de unie van Afrikaanse landen uitgenodigd is aanwezig te zijn in Willemstad.

Tijdens een ontmoeting met de pers gistermiddag in het Statengebouw benadrukte de secretaris-generaal van het Parlatino, de Peruaan dr Andrés Townsend Escurra, dat het Parlatino, de enige organisatie in de regio is die alle politieke tendensen vertegenwoordigt, zowel oppositie als regeringspartijen. Het Parlatino noemde hij een supranationale organisatie. Doel van het Parlatino is, de parlementariers in te schakelen in de integratieproblematiek van de Latijns-Amerikaanse landen. Volgens dr Escurra hebben de Antillen een voorname en belangrijke rol gespeeld in de erkenning van het Parlatino door andere internationale organisaties. Dit vanwege de relaties en banden, die de Antillen onderhouden met Nederland. Door toedoen van de Antillen is het mogelijk geworden dat door Parlatino vanaf 1974 jaarlijks conferentie wordt gehouden met de EEG.

Volgens de voorzitter van het Parlatino, de Chileen ... Ricardo Elhage, wordt aan het eind van de plenaire vergadering in het Curacao Holiday Inn-hotel een nieuw ... gekozen, terwijl men een land zal aanwijzen dat als zetel van Parlatino moet optreden voor de komende twee jaar. Tijdens het congres zal – naast de diverse onderwerpen – ook behandeld worden de positie van Parlatino ten opzichte van die van de multinationale bedrijven in de regio en de vraag of men het economisch systeem van Latijns-Amerika, SELA, steunt of verwerpt. Op politiek terrein zal men een resolutie aannemen waarin solidariteit wordt betuigd met de parlementen die door dictatoriale regeringen zijn ontbonden, terwijl men een beroep op die regeringen zal doen, het volk in de gelegenheid te stellen en parlement te kiezen.

Op cultureel gebied wil men komen tot een equivalent systeem inzake studiebeurzen in de Latijns Amerikaanse landen, terwijl men zich ook bezig zal houden met de studiebeurzen die de EEG beschikbaar heeft gesteld. Elk land kan twee personen aanwijzen, die daar kunnen gaan studeren.

Het Parlatino werkt met vier commissies, die zich bezighouden met politieke, economische, culturele aangelegenheden en statuten en voorschriften. Deze commissies hebben reeds vergaderd, terwijl op de plenaire vergaderingen, op ons eiland, de deelnemers een en ander zullen behandelen, goedkeuren of verwerpen. Men zal zich ook bezighouden met de aanbevelingen.

Aan het slot van de persconferentie bracht dr Escurra dank voor de gastvrijheid die de Antillen het Parlatino biedt en in het verleden heeft geboden. Volgens hem is het belangrijk dat de assemblee hier op Curacao wordt gehouden.



WILLEMSTAD — Gedeputeerde Nelson Monte heeft gistermorgen vergezeld van het hoofd van het departement Volksontwikkeling en Cultuur, de heer Hubert Jansen, een bezoek gebracht aan de kindercréche „Bon bini" te Groot Kwartier. Bij deze gelegenheid overhandigde de gedeputeerde een cheque van f.300 voor de aanschaf van speelgoed voor de kinderen. Deze geste werd zeer gewaardeerd door zowel mevr. Maduro als broeder Pius die de leiding hebben van „Bon bini".

Donner met pensioen

WILLEMSTAD – Dinsdagmiddag j.l. heeft de socialecommissie van de strafgevangenis en het Huis van Bewaring op Curacao afscheid genomen van de heer S. E. Donner, gevangenisopzichter. De heer Donner heeft op 9 april 1977, na 29 dienstjaren, de dienst verlaten om van een welverdiend pensioen te gaan genieten. De heer D. van der Ree, direkteur van de strafgevangenis en het Huis van Bewaring voerde bij deze gelegenheid het woord. Hij dankte de heer Donner voor zijn inzet en betrok ook mevrouw Donner in deze huldiging.

WILLEMSTAD – Als voorbereiding op het parochiefeest van Koraal Specht, waar de kerk is toegewijd aan de Goede Herder, begint vandaag, vrijdag de novene. De novene wordt gehouden met een dagelijkse Eucharistieviering, welke om half zeven begint.

Geslaagde tentoonstelling Zwijssencollege

WILLEMSTAD – Ook de tweede avond – donderdag – van de vakkententoonstelling van het Mgr. Zwijssencollege was druk bezocht. Hierbij moet echter worden aangetekend dat het merendeel van de bezoekers schoolgaande kinderen betrof. Telecuracao was aanwezig en heeft opnamen gemaakt welke nog in de nieuwsuitzending werden uitgezonden. Hierna zorgde de Schooladviesdienst van het eilandgebied Curacao voor een followup met uitgebreide details.

Voor de pupillen van het Mgr. Zwijssencollege was het donderdag te hoffi Agustin dansen op het bekende ritme van Doble R, en Stone Selection, een feest met eten en drinken waarvan de scholieren nog lang zullen napraten.

Vandaag staat een bezoek aan Roxy voor de boeg waar de film "Wan Pipel" zal worden vertoond. 's Avonds wordt er een sobere receptie gehouden voor autoriteiten en andere personen uit onze gemeenschap met daaraan sluiten de vaktentoonstelling.

De feestweek wordt Zondag, 25 april afgesloten met een programma "konfrontashon" op Telecuracao van 19.00-20.00 uur in samenwerking met de afdeling Cultuur en Opvoeding.

Premier Evertsz feliciteert frater Franciscus

WILLEMSTAD – Naar aanleiding van het feit dat frater Franciscus 60 jaar geleden zijn professie deed verzond premier J.M.G. Evertsz hem het volgend felicitatie telegram: „Frater Franciscus Fraterhuis Tilburg/Nederland. Hartelijk gefeliciteerd met het feit dat u 60 jaar geleden uw professie deed. Samen met u danken wij God die u een lang leven heeft geboden om deze 60 jaar door te brengen in zijn dienst waarvan zovele jaren op de Antillen zijn doorgebracht. Het volk plukt nog lang de vruchten van uw werk. Moge de toegift op uw leven een ruime zijn is de wens van uw vroegere leerling de minister-president van de Nederlandse Antillen Juancho Evertsz".

Banket premier Unica-congres

WILLEMSTAD – Ter gelegenheid van het vijfde congres van de Unica, de Association of caribbean universities en research institutes, bood premier J.M.G. Evertsz gisteravond een banket aan, dat zeer in goede smaak is gevallen.

Tijdens dit banket richtte de minister-president zich zowel in het Engels als in het Spaans, tot zijn buitenlandse gasten. Hierbij memoreerde premier Evertsz het ontstaan en de ontwikkeling van het hoger onderwijs in het Caribisch gebied in het algemeen en op de Nederlandse Antillen in het bizonder.

De minister-president was van oordeel, dat een volledige integratie van de Caribische volken nog geen realiteit was geworden en noemde als een der voornaamste oorzaken de taalbarriere.

Niettemin deed hij een realisering van eenheid tussen de Caribische landen. Overtuigd van het feit, dat hier een belangrijke taak weggelegd voor academici, kon de premier de Unica alle steun toezeggen. De premier eindigde met op te merken, dat de maaltijd die samen werd gebruikt als symbool zou mogen dienen voor het geestelijk voedsel, dat de landen in de regio samen moeten brengen.



WILLEMSTAD — Drs H.L.M. van Oorschot, gevolmachtigd minister bij de permanente vertegenwoordiging van het Koninkrijk bij de EEG en de heer A.M.H. Hermans van het ministerie van Landbouw en Visserij, afdeling preferentiele regeringen van de directie internationale economische aangelegenheden hebben donderdag in gezelschap van mr H.A. Sperwer, attache voor Antilliaanse aangelegenheden bij de vertegenwoordiging van het koninkrijk bij de EEG hun opwachting gemaakt bij premier J.M.G. Evertsz. De heren waren op doorreis naar Nederland vanuit de Fidji-eilanden, waar zij van 13 tot en met 15 april te Suva de tweede EEG/ACP ministerraad onder de Lomé-conventie hebben bijgewoond. Op de foto vlnr: mr Sperwer, de heer Hermans, minister-president Evertsz en drs Van Oorschot.

JLB herhaalt tentoonstelling

WILLEMSTAD - In het afgelopen weekeinde is gebleken hoe groot de enthousiasme van de Curacaose gemeenschap voor de luchtvaart is. Gezien het feit dat niet iedereen in staat was de luchtvaart-expositie te bezoeken, wil de Jeugd Luchtvaart brigade in het komend weekeindeweer dezelfde expositie organiseren. Naast expositie van schaalmodellen zowel radio-grafisch als lijn bestuurd zullen ook plastic modellen te zien zijn, terwijl ter plaatse exemplaren gekocht kunnen worden in de vorm van bouwdozen. Er zal een expositie zijn van reddings-en brandbestrijdingsmateriaal, terwijl vliegtuigfoto's en posters ook geexposeerd en voor verkoop beschikbaar zijn evenals luchtvaarttijdschriften en boeken.

Ook zal ditweekeinde de MLD voor een verrassing zorgen voor het publiek. Vooral de ouders worden uitgenodigd om met hun kinderen naar de expositie te komen om de luchtvaart van dichtbij mee te maken. De leden van de JLB zullen de bezoekers over de verschillende sportvliegtuigen uit Venezuela en die van de Aeroclub Curacao een uitleg geven. Op zaterdag is de expositie geopend van 12.00 tot 15.00 uur p.m. en op zondag van 9.00 uur tot 17.00 uur. De ingang is bij de Aeroclub achter Hotel Bianca.

Min. Frank tot Unica-congres

Meer onderlinge hulp nodig in Car. gebied

WILLEMSTAD – Onderwijs-minister Faustina Frank heeft bij het begin van het UNICA-congres op Curacao de hoop uitgesproken, dat deze Caribische bijeenkomst de betrokkenen dichter bij elkaar zal brengen en dat er nieuwe samenwerkingsverbanden uit voort zullen komen tussen de universiteiten van het Caribisch gebied. Gisteren is dit congres van de Association of Caribbean universities and research institutes begonnen met een plechtige zitting.

In haar toespraak tot de congresserenden gaf de bewindsvrouwe van Onderwijs een kort overzicht van het onderwijs op de Nederlandse Antillen. Zij wees op de overname van het onderwijssysteem van Nederland, dat op zichzelf niet van inferieure kwaliteit is, zoals min. Frank het formuleerde. Er was echter geen aanpassing aan de omstandigheden hier. Op sommige gebieden werd hier met dit onderwijs een hoog niveau, bijna een perfect, bereikt. Maar het was wel een uiterst elitaire zaak. Min. Frank wees er verder op, dat het analfabetisme nog steeds zeer laag is en dat het percentage kinderen dat de scholen bezoekt een van de hoogste is van het gehele Caribische gebied.

Dat het de overheid ernst is met het onderwijs blijkt wel uit het feit, dat meer dan één-derde deel van de begroting bestemd is voor het onderwijs, waarbij dit ten goede komt aan iets minder dan een-derde deel van de gehele Antilliaanse bevolking. De kleinschaligheid van de Antillen maakt het een onmogelijke zaak een volledige universiteit op te zetten. Na de periode dat men alle studenten naar Nederland of naar de VS stuurde om te studeren, is men nu bezig op de Antillen in het vooruitzicht van de komende onafhankelijkheid een instituut voor hoger onderwijs op te richten, dat aangepast is aan de gemeenschap. Naar de minister van mening ontwikkelt zich dit heel goed. Maar de hulp van elders uit het Caribische gebied en de medewerking van die kant blijft nodig. Min. Frank gaf in dit verband als haar mening, dat er meer onderling begrip moet komen in de Caribische regio en ook een grotere bereidheid om elkaar op onderwijs-gebied bij te staan.

Min. Frank toonde zich verheugd over het feit, dat het Unica-congres op de Antillen wordt gehouden. Overigens hebben de Antillen in het verleden ook een rol gespeeld op onderwijsgebied in zijn regio met het indertijd beroemde Habaai-college en het Sint Thomas College. Aldus de bewindsvrouwe.

Triduum

WILLEMSTAD – In de parochiekerk van Jandoret begint zondagavond het triduum als voorbereiding op het parochiefeest van Moeder van de goede raad. Hiermee wordt meteen het vijftigjarig bestaan van de parochie herdacht. Voor de Eucharistieviering van half zeven zal er zondag een godsdienstige voorstelling worden gegeven in de koraal van de kerk. Iedereen is hierbij van harte welkom, aldus een mededeling van pastoor Fabio Velasquez.

Werknemers Bonaire NCM achter bestuurCADMU

WILLEMSTAD — De meerderheid van de leden van de vakbond CADMU werkzaam bij de NCM op Bonaire heeft in een telegram aan het bestuur van de vakbond opgemerkt dat men tegen de motie is van de twee bestuursleden, Sluis en Martis, die zoals bekend in een motie hun vertrouwen in het huidige bestuur hebben opgezegd. Deze motie werd echter door de shopstewards van de CADMU verworpen.

In het telegram wordt voorts gesteld dat men achter het voorstel van het CADMU-bestuur staat, om de heer Coffie voor te dragen aan de leden tot bestuurslid van de vakbond. Tot slot wordt het bestuur alle succes toegewenst.

Zoals bekend komen de leden van de vakbond morgenmiddag in het AVV-C gebouw bijeen om zich uit te spreken over de door de twee bestuursleden ingediende motie van wantrouwen. Verwacht wordt dat de motie ook door de leden verworpen zal worden.

Lezing over massa-communicatie voor Totolica

WILLEMSTAD – Op zaterdag 2? april 's middags om half vijf zal dr Everold Hosein, directeur van het Institute of Mass Communication aan de U.W.J. in Mona, een voordracht houden voor de Oudervereniging Totolica. Dr Hosein zal spreken over massacommunicatie in verband met de zwakzinnigenzorg.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp-Wever, Ingrid, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.
Kantooruren:
werkdagen 08.15-12.00/14.00-17.30; zaterdag 08.15-10.00.

Telefoonnummers:
Alle afdelingen: 4333 - 4334 - 4335.

Na kantooruren voor spoedgevallen:
Tel. 1639 - 2950 - 3855.

Taxicentrale:
24 uur per dag, tel. 2116 of 1604.

Politie: 4555.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Report to the Commissioner (14 jr); 24.00 Camille 2000.
Rialto: 20.00 The killer elite (18 jr); 22.30 Beside dentist (18 jr).
BALASHI: Drive Inn: 20.30 & 24.00 The last hard men (18 jr).
SAN NICOLAAS: Principal: 20.30 The taking of Pelham (18 jr); 24.00 The case of the bloody Iris (18 jr).

WIT GELE KRUIS:
Oranjestad: tel.: 3168; Noord: tel.: 3425; Sta Cruz en Paradera: tel.: 8288; Savaneta en Brazil. tel.: 7020; San Nicolaas: tel.: 5906; Dakota, Patiastraat 27: tel.: 4444.

BOTICA'S:
Oranjestad: Oduber, tel.: 1780; San Nicolaas: San Nicolas, tel. 5712.

WACHTREGELING DOKTOREN:
Oranjestad, Sta. Cruz, Paradera en Noord: dokter R.v.d. Wal, tel.: 8611;
dokter
San Nicolaas en Savaneta dokter E. Westrate, Spaans

Lagoenweg 15, tel.: 7290.

DIVERSEN
SPORT
BASEBALL
19.30 Budweiser vs Marlboro · LSP.

ZATERDAG
DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING
14.30 voor New York;
15.30 voor Europa - hulppostkantoor Beatrixluchthaven.
(sluiting v. aangetekende stukken 1 uur vóór postsluiting).

TELEARUBA:
17.00 Lassie; 17.30 Mundo de juguete; 17.45 barata de primavera; 18.15 Clue Club; 18.45 eng. nieuws; 19.00 O bem amado; 19.25 al momento; 19.30 verv. O bem amado; 20.00 cocktail musical (live); 21.00 Joe Forester; 22.00 telenoticias; 22.30 Cultuur & Opvoeding.

AANSLUITING AGENDA – ARUBA:

SV CARIBE: 19.00 wandelsterrit (vertrek Erasmusstraat 2).

ARV-bestuur

ORANJESTAD – Tijdens de eerste vergadering van het nieuwe bestuur van de Antilliaanse reisvereniging (ARV) afdeling Aruba werden de functies als volgt verdeeld: voorzitter Eddy Tromp, vice-voorzitter Marcelino Sint Jago, secretaris

Ena Vrolijk, 2e secretaris Lidia Pimienta, penningmeester Donny Pieters, 2e penningmeester Ruby van Blarcum, commissarissen Romo Fingal, Oscar Pereze en Ito Tromp. De leden van de kas-commissie zijn: Edwin Zichem, Lucio Rivadeneira en Mario Maduro.

Accountantsrapport van 18-8-76 in verband MLK-zaak:

BC moet nu meteen maatregelen nemen

ORANJESTAD – Het rapport dat de Accountantsdienst van het eilandgebied Aruba op 18 augustus 1976 aan het BC heeft uitgebracht over de veel omstreden declaraties van de Martin Luther Kingschool liegt er niet om. Uit het rapport blijkt dat de Accountantsdienst een uitvoerig onderzoek heeft ingesteld. Uit het rapport blijkt dat door betrokken bedrijf steeds declaraties tot een bedrag van vijfhonderd gulden werden ingediend, doch dat het grootste deel der bestelbonnen niet door de directeur van de school getekend waren. voorts zou gebleken zijn dat declaraties geanti-dateerd zijn. Voorst stelde de Accountantsdienst een onderzoek in naar de in rekening gebrachte prijzen waarbij bleek dat deze aanzienlijk verschillenden (soms tachtig tot honderdendertig procent) met die welke andere handelaren voor dezelfde artikelen in rekening brengen. De Accountantsdienst stelt dan verder dat van de 139.594,46 gulden aan declaraties naar schatting 74.500 gulden teveel in rekening werd gebracht, hetgeen meer dan vijftig procent van de declaraties-bedragen is. De Accountantsdienst komt tot de conclusie dat door het betrokken bedrijf niet conform levering gedeclareerd werd. Dat het bedrijf zich schuldig maakte aan valsheid in geschrifte door het vermelden van aantallen op de declaraties welke niet overeenstemmen met de levering.

Dit geldt ook voor de administrateur van de school aangezien deze op de hoogte moet zijn geweest. Gelet op het enorme bedrag, aldus het rapport van de Accountantsdienst moet het niet uitgesloten worden geacht dat betrokken bedrijf en administrateur hebben samengespannen teneinde een financieel voordeel te halen. Voor de gang van zaken met betrekking tot de declaraties dient volgens de Accountantsdienst de directeur van de school verantwoordelijk te worden gesteld. Als hoofd van de school draagt hij namelijk ook voor de uitgaven ten behoeve van de school gedaan de verantwoordelijkheid. Op grond hiervan had hij nooit de zorg voor bestellingen van de schoolbehoeften geheel aan zijn administrateur moeten overlaten.

De Accountantsdienst adviseerde het BC zonder uitstel maatregelen te nemen. Waaronder besprekingen met partijen om de declaraties nader te onderzoeken en het treffen van disciplinaire maatregelen ten aanzien van directeur en de administrateur van de school.



ORANJESTAD – Werknemers van DOW hebben de weg leidende door Matividiri, Santa Cruz, Shiribana, Angochi en eindigende te Coba Loclo in een record-tijd van 8 weken voorzien van een nieuwe asfaltlaag. De 6 km lange weg vergde in totaal 1202 vierkante meter asfalt. Deze rijweg werd gistermorgen weer in gebruik gesteld nadat gedeputeerde Roland Lacle en algemeen adviseur Betico Croes tijdens korte toespraken gewezen hadden op het voortreffelijk werk van ploegleider Cheppy Maduro en zijn mannen. Op de foto gooit gedeputeerde Lacle de laatste schep zand op het wegdek, ten teken dat het werk voltooid is.

Sedert 1-7-76

Daggeld-vergoeding Betico bijna zes mille

ORANJESTAD – Ged Caspar Boekhoudt gaf aan de raad desgevraagd te kennen dat de algemene adviseur van het BC in de periode van juli 1976 tot afgelopen maand een daggeldvergoeding van 5.825,49 gulden ontvangen heeft. De daggeldvergoeding van de algemene adviseur is gelijk aan die voor alle ambtenaren, nl. vijftig gulden per dag, maar voor de algemene adviseur werden uitzonderingen gemaakt en kreeg hij in bepaalde gevallen – afhankelijk van waar hij naar toe reisde – dezelfde daggeldvergoeding als de gedeputeerden. Zijn reis naar Venezuela in oktober vorig jaar was om nauwe banden te onderhouden in het kader van de onafhankelijkheid van Aruba, en voor welke reis hij ook daggeldvergoeding gekregen heeft, aldus ged Boekhoudt.

Fesina 1 mei-viering

ORANJESTAD – Traditiegetrouw heeft de Fesina ook dit jaar een programma samengesteld voor de viering van Arbeidsdag op 1 mei. Het programma is als volgt: Zaterdag 30 April, 7-8 uur n.m. ': programma voor TeleAruba; Zondag, 1 Mei: 9.30-11.30 v.m.: programma voor Radio Antiliana met toespraken van bij de Fesina aangesloten vakbonden; Om 1 uur autoparade, aanvangende bij het Buurtcentrum Noord, via Tanki Leendert, Paradera, Santa Cruz, Savaneta, San Nicolas, en hierna naar Oranjestad. Om 3.30 n.m. parade te voet met muziek in de straten van Oranjestad. De route is Hotel Central, Nassaustraat, Laclebouleyard, Wilhelminastraat, Vondellaan en Cas di Cultura. Om 5 uur n.m. grootse vergadering in Cas di Cultura, gevolgd door culturele programma.

Oduber ontkent voorkennis BC Werkverschaffing-demonstratie

ORANJESTAD – Van de negenentachtig personen en instanties die uitgenodigd waren het referendum bij te wonen hebben slechts zestien aan deze uitnodiging gevolg gegeven, aldus vertelde ged Oduber gistermiddag de eilandsraad. Sprekende over de Bewakingsdienst ontkende hij dat deze voor particulieren werkt doch alleen voor de eilandelijke overheid. Hij ontkende dat het BC iets afwist van de demonstratie tijdens het bezoek van min De Gaay Fortman. Als mensen spontaan willen demonstreren dan is dat hun goed recht, aldus de gedeputeerde die tevens ontkende dat de bordjes met overheidsgelden waren gemaakt en dat trucks personeel van de Werkverschaffing naar de plaats van de demonstratie had gebracht.

Ged. Oduber in eilandsraad:

Onderzoek in MLK-zaak nog aan gang

ORANJESTAD – Uitvoerig stond ged. Nel Oduber gistermiddag stil bij de beschuldigingen van het lid Watty Vos waarin deze het BC van diefstal en corruptie had beschuldigd in zake de kwestie van de Martin Luther Kingschool, waar het om een bedrag van ruim zeventig mille zou gaan. Ged Oduber veroordeelde de verdachtmakingen van zijn oud-collega Watty Vos ten scherpste en vond het ongehoord dat iemand beschuldigd wordt van iets, terwijl het onderzoek niet is afgesloten. De heer Oduber vertelde dat het BC in februari had besloten dat deze zaak in handen van de justitie zal worden gesteld. "Het onderzoek gaat voort aldus de gedeputeerde en wij zullen het resultaat moeten afwachten voordat wij beschuldigen kunnen.

MEP-leider Betico Croes die ingevolge artikel veertig van de firma in deze zaak als adviseur werd gehoord – hij zou het beste op de hoogte van deze affaire zijn – stelde dat hij later met een motie terug zou komen om vooral te prosteren tegen de lage wijze waarop deze zaak in de raad was gebracht.

Ged. Oduber vertelde dat het rapport over deze zaak en de stukken niet ter inzage van de leden zullen worden gelegd in verband met adviezen door ambtenaren aan het BC uitgebracht. Uitvoerig stond hij bij de zaak stil welke begon toen hoofd Financien het BC op 17 mei 1976 liet weten dat bij aankopen van materialen door de MLK-school bij een lokale firma (uit een voorgelezen brief van Betico Croes bleek later in de vergadering dat het hier de Aruba weldingshop betrof, red.) het beschikbare crediet met ruim vijftig procent was overschreden, Goederen gekocht in 1975 doch in 1976 gedeclareerd „geen openbare aanbesteding werd gehouden en declaraties boven de vijfhonderd gulden betrof."

Uit het daaropvolgende accountantsrapport bleek dat te hoge prijzen in rekening waren gebracht. Het BC liet daarop alle leveringen stopzetten alsmede betaling van de declaraties. Op 26 augustus spande de lokale firma een proces aan om de declaraties betaald te krijgen doch de zaak werd aangehouden totdat het onderzoek zou zijn afgelopen.

Intussen gaf het BC opdracht door te gaan met het onderzoek. Niet te spreken was de heer Oduber dat voordat dit onderzoek afgesloten was alles reeds in de pers kwam, "We hadden in die tijd gedeputeerden die alles aan de pers doorgaf", aldus ged Oduber.

Op 20 september besloot het BC dat er voldoende bewijs aanwezig was om de zaak in handen van de justitie te stellen. Intussen had de firma een brief van het BC gekregen om haar te hoge prijzen te herzien. Er vonden daarna nog besprekingen plaats met de advocaat van de lokale firma alsmede met de hoofden van dienst die advies hadden uitgebracht, waarna het BC bij haar besluit bleef de zaak in handen van de justitie te stellen.

De zaak gaat door, aldus ged Nel Oduber. Als er maatregelen genomen moeten worden dan zullen wij die nemen.

Hierna werd MEP-leider Betico Croes in zijn hoedanigheid als ambtenaar en persoon die het best op de hoogte was van een en ander in de gelegenheid gesteld een en ander nader toe te lichten. Hierbij las hij een brief van het hoofd van de school voor welke deze geschreven had na een bespreking van alle betrokken partijen met de algemene adviseur en tijdens welke vergadering de indruk werd gewekt dat alles in orde zou zijn geweest.

In deze brief – de heer Betico Croes noemde de inhoud een verrassing voor hem – stelde het hoofd van de school dat inderdaad bij vergelijking met prijzen veel te hoge prijzen waren berekend. Hij haalde een declaratie aan van 19.760,22 gulden welke volgens hoofd van de school 9.694 had moeten zijn. Hij maakte hierbij het verwijt dat de lokale firma ook nog eens dertig procent extra op vracht en invoerrechten had gezet. Het hoofd van de school noemde dit in zijn brief een grove overschrijding in strijd met afspraken met het bedrijfsleven gemaakt voor lokale leveringen. De heer Croes had het hoofd van de school hierop laten weten dat hij het beter vond dat het hoofd deze zaak ter kennis van het BC zou brengen, hetgeen geschiedde.

Ged. Boekhoudt ivm opiniepeiling

Kritiek is niet gefundeerd

ORANJESTAD – Felle kritiek, maar zonder basis, op het BC zo kwalificeerde ged Caspar Boekhoudt hetgeen de raadsleden naar voren brachten over de vele referendum-telefoontjes uit het bestuurskantoor. Het BC – aldus de gedeputeerde – heeft geen enkel initiatief genomen in deze peiling via de telefoon. Dit werd gedaan door een politieke partij, waaraan wel werd deelgenomen door een gedeputeerde. Voorts heeft deze peiling plaatsgevonden zonder een enkele consequentie voor geen enkele ingezetene. De telefoonnummers staan ter beschikking in de gids en eenieder kan hiervan gebruik maken of van welke andere combinatie van nummers ook die in zijn gedachte opkomt. In andere landen – zoals b.v. de Verenigde Staten – worden dergelijke peilingen via de telefoon regelmatig gehouden.

De gedeputeerde merkte tenslotte op dat de tegenpartijen verder kunnen gaan met het vervuilen van de namen van MEP-componenten, maar dat het volk dit alles ziet en hoort, omdat het BC gesteund wordt door de MEP en de MEP op haar beurt door het volk.

ORANJESTAD – Ged Nel Oduber kondigde in de eilandsraad aan dat de kwestie van het openbaar personenvervoer spoedig geregeld zal worden. Hij heeft hier reeds een nota over klaar. Hij stelde dit in antwoord op vragen hoe het staat met vervoer van personeel dat in hotels werkzaam is. De gedeputeerde kondigde aan dat onder meer spoedig een en ander met allen die hierbij betrokken zijn besproken zal worden.

Ged. Boekhoudt ivm Aruven-vacature:

Capaciteit geeft doorslag, niet de politieke kleur

ORANJESTAD – In tegenstelling tot collega Daniel Leo gaf ged Caspar Boekhoudt gistermorgen op zakelijke en rustige wijze antwoord op de vragen en opmerkingen van raadsleden in de tweede ronde van de openbare vergadering. Ged Boekhoudt gaf een opsomming van de projecten die besproken werden met minister voor Antilliaanse zaken De Gaay Fortman tijdens diens laatste bezoek aan Aruba, waarbij de gedeputeerde stelde dat – in tegenstelling met de gemaakte verwijten – het BC wel voorbereid was om deze projecten met de bewindsman te behandelen. Wel waren er een paar projecten – aldus de gedeputeerde – waardoor nog geen dossier opgesteld was maar die toch gepresenteerd werden om alvast de mening van Nederland hierover te kunnen vernemen.

Min De Gaay Fortman – zo vervolgde ged Boekhoudt – beloofde bij terugkeer in Nederland te informeren naar de door Aruba gevraagde financiele hulp van 5.5 miljoen voor het Aquanova-project. Verder is Nederland bereid het containerproject in overweging te nemen. Wij kunnen nog geen dossier opstellen – aldus de heer Boekhoudt – omdat de rapporten hierover nog niet binnen zijn. Nederland blijft afwijzend mbt de projecten uitbreiding telefooncentrale, aanleg wegen, uitbreiding platform voor vrachtvliegtuigen en eerste inrichting MTS.

Wat betreft de vakante functie van president-directeur van Aruven, zei ged Boekhoudt, dat uitgekeken wordt naar een capabele persoon voor deze functie, waarbij op capaciteit en niet op politieke kleur gelet zal worden. Twee van de bij de DECO aangenomen nieuwe krachten zijn belast met het planbureau. Momenteel is men bezig met planificatie van de ontwikkeling van terreinen vanaf het nieuwe hospitaal tot Westpunt. Aan de hotelvakschool wordt nog steeds gewerkt. Er moet o.a. een kleine wijziging worden aangebracht op de bouwtekening nadat besloten werd niet meer op de oorspronkelijke plaats te bouwen maar nu op het stuk terrein tussen Aruba beach club en Dividivi beach hotel. Het project jongens-internaat is in voorbereiding bij de DECO en DOW. Het betreft hier wel een duur project van 2.5 miljoen voor de opvang van 60 jongens.

De gedeputeerde betreurde het dat het eilandgebied geen wet kent voor controle op de prijzen van hotelkamers. Hij zag wel de mogelijkheid in om in samenwerking met de centrale regering tot een dergelijke regeling te geraken. De heer Boekhoudt was het met MEP-lid Joe van der Linden eens dat niet Dividivi maar Watapana de echte Arubaanse naam is voor deze populaire boomsoort, en dat vele van deze Nederlandse woorden die zijn blijven steken verwijderd moeten worden.

Ged Boekhoudt ontkende dat hij geen medewerking zou hebben gegeven aan de deskundige op het gebied van territoriale wateren en dat het hem (de gedeputeerde) niet bekend is dat deze deskundige ontslag wilt nemen. Inderdaad is er nog geen eigen kantoor voor hem beschikbaar, maar er wordt gewerkt in de richting van een betere accomodatie.

De uitvoering van de werkzaamheden in de vrije zone verlopen nogal langzaam, desondanks verwacht ged Boekhoudt dat de streefdatum voor de officiele opening in mei gehaald zal worden. Men is nog niet overgegaan tot vaststelling van een acquisitie-beleid, terwijl de uitbreiding van de telefooncentrale en de infrastructuur ook nog voltooid moeten worden.

Het gezondheidscentrum voor San Nicolas is in een ver gevorderd stadium. Reeds zijn alle belangrijke beslissingen genomen en het benodigde terrein hiervoor (gelegen tussen de Bernardstraat en P. Hendriksstraat) reeds aangekocht, terwijl een notariskantoor momenteel bezig is met de erfgenamen van dit terrein.

Ged. Oduber over Bouwcomb-zaak

ORANJESTAD – Sprekende op de kritiek dat het BC de zaak van de Bouwcombinatie in handen van advocatenkantoor Croes-Wever en Hese had gesteld terwijl een van de firmanten recentelijk de Bouwcombinatie vertegenwoordigde en het feit dat de advocatenfirma aan deze zaak twee ton zou verdienen, deelde gedeputeerde Oduber mede: Dat een van de firmanten optrad voor de Bouwcombinatie was niets bijzonders, het gebeurt dagelijks dat een advocaat op Aruba voor zijn collega op Curacao en andersom optreedt. Dit dient alleen als een collegiale service gezien te worden. Dat de advocatenkantoor aan deze zaak twee ton zal verdienen kon de gedeputeerde niet bevestigen omdat men nog geen rekening had ontvangen.

ZOEKERTJES
DINSDAGS EN VRIJDAGS
Fl. 3,50
TOT 10 WOORDEN
ELK WOORD MEER Fl. 0,25 !
UITSLUITEND À CONTANT.

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

TA BENDE Honda 400 CB tel. 8240. Adres: Piedra Plat 185. Aruba

RENAULT 12 Stationwagen Bj 1974, antiek tafeltje + stoel, huishoudtrappen, vitrages, overgordijnen, wol, planten, great dane reu, grote fan. Kaya Kiwa 1 Telefoon 77777.

GO-KART 100 cc McCulloch MC 92, wasp frame z.g.a.n. ingelopen, niet geraced. Redelijke prijs. Telefoon kantooruren 37955.

WEGENS VERTREK: "ARISTON" IJskast model 280AS met garantie bewijs z.g.a.n. – 6 mnd. oud. Te bezichtigen dagelijks tussen 8 a.m. en 6 p.m. Admiraalsweg no. 34 – telf. 43306:

WEGENS VERTREK te koop inboedel en 2 auto's. Kaya Tapakonchi 16.

ELECTRISCHE RICE COOKER; 1 frituurpan, 1 koekenpan; 6 delig bestek; 2 sets lakens (2 pers); 2 sets lakens (1 pers.). Alles samen f. 200,–, Toshiba geluids installatie 1/2 jaar oud f. 750,–; Zenith horloge + Omega duikers horloge. Jongbloedweg 50, tel. 79160.

DODGE DART 1974 4-deurs autom. versn. airco-radio power steering en brakes f. 7.850,– Tel. 43181.

SIMCA 1100 1971 un goede staat, 80.000 km. Vraagprijs f. 1700,– + wasmachine. Tennisrackets à f. 25.–, 2-pers. slaapkamerset. Abrahamsz 116 tel. 39399.

ENCYCLOPEDIE compleet Engels f. 200,–. Gouverneur van Lansbergeweg 15.

OPEL REKORD 1969 i.z.g.s. f. 1.700,–. Tel. [illegible] Mamputuweg 13.

OPEL GT 1900 1970 Informatie tel. 36178

INBOEDEL: kinderbed, kinderkast, speelgoed, zaalset, televisie, klerenkast. Rooseveltweg 215A.

AUTO Gremlin 1 1/2 jaar oud i.z.g.s. Inlichtingen: J.B. Gorsiraweg 18, Telefoon 11715.

BERGMEUBEL met eethoek f. 750,–, damesfiets. Tel. 55087, Bramendiweg 10, Steenrijk.

CHEVROLET PANNEL BODY bouwjaar 1965. La Plataweg 2.

TOYOTA 1000, bouwj 1977 k. stand 2000. Prijs f. 4.900,–. Tel. 38410.

SPOED RENAULT 12 T station in prima staat 5 jaar oud. Vraagprijs f. 1500,– tussen 5 en 8 vanaf zaterdag t/m donderdag. Carawaraweg 99, Bottelier.

VEGA stationwagon 1975, aircondition, automatic gears, radio, magnesium wheels, as good as new NAF 6,000. Fridge, (ice-box) mark Fridgidaire, child's bed & mattress, double bed with twin mattresses; filing cabinet; office table; sewing machine Kohler Zig-Zag, plants in pots; Enamel pots & pans, red/orange; 2 garden hoses, garden spot lights 220v. Bosweg 2.

1 AUTO Dodge Challenger fully equipped, 1 Toyota Celica 1975 tel. 82328:

DAF 55 1972 Kaya W. Schols 23 tel. 77339.

MERCURY Cougar (fully equipped) bouwjaar 1970. Tel Te bevragen tel. 35950-83019.

1 FREEZER z.g.a.n. nog 6 cubic feet. Parallelweg 9.

FORD CAPRI 1971 tel. 55729.

AUTO FIAT 128-S '73 km stand 66.000 in prima staat f. 2600,–.
Deltastraat 13 tel. 43116 na 5 uur p.m.

Nieuwe voorraad
[illegible]
[illegible]
Lovable
Vanaf tiener maten t/m grote maten [illegible]
LA INDIANA
[illegible] 11

3-DELIGE luxe bar met krukken, vloerkleed groen 3x3,60 m, verzinkte platen 92x184 cm, fauteuil, klein huisraad Parallelweg 24 Tel. 84224.

INBOEDEL: Koelkast f. 250,–, stoof f. 225,–; wasmachine f. 100,–, eethoek f. 275,–, gordijnen f.15,– + f. 35,– bankstel + tafel f 175,–, stoel f 75,–, kastje f 40,– 2 pers. waterbed f. 300,–, 1 bureau f.75,– strijkplank f.30,– boor f. 25,–, matras f. 70,– lampjes f.20,–. Paraguanaweg 12 tel. 83437.

WANDMEUBEL, electr. Paff naaimachine zwart klerencostuum, diverse keuken artikelen. Rondeweg 26.

1 IJSKAST, 1 eetkamerset, 1 slaapkamerset, 1 bergmeubel, 1 babybed, 1 wieg, 1 babybad. Saturnusstr. 55.

GARAGE SALE: boeken, planten, gramofoonplaten etc. Akai stereoset, filmprojector + scherm, oud-holl. kastjes, houten bedden, vloerwrijver haardroger etc zaterdag vanaf 10 uur, Thaliaweg 11 tel. 78169.

1 AUSTIN MINI. Inl. na 6 uur tel. [illegible]3807.

1 GROTE IJSKAST, 1 wandelwagen. Te bezichtigen: Donckerstraat 2 tel. 23524.

UN STATIONWAGON Chevrolet '72 full equipa den perfecto condicion fl. 7.300,–. Por [illegible] era riba e prijs. 9 A asienta. Carta [illegible] bur. blad.

GED. INBOEDEL o.a. eethoek, kinderledikant, autostoeltje, flessenverwarmer 220V. Tel. 36887. Polarisweg 17.

CITROEN G.S. club 1973. Fl. 3.300. Financiering mogelijk. Opblaasbaar badje fl. 10,–. Baby parasol fl. 15,–. Ananasaweg 22. Tel. 36894.

POLYESTER 14FT. boot met 50 P.K. outboard compleet met trailer en dekzeil: Fl. 4500.–. Generaalsweg 30.

INBOEDEL + RENAULT 5 (3 jr oud). Blenchiweg 76.

4 ARMSTOELEN ook te gebr. v.d. porch f.60,– p.st.; 2 salontafels f. 50,– p.st. 1.2 pers.ledikant m. bed f. 200,–. 2 1 pers. ledikanten met bed f. 100,– p.st., 1 bergmeubeltje f. 125,–, 2 linnenkasten 2 deurs f. 150,– p.st, eethoek met 4 st. f. 600,– div. lampen. Honda Civic b.j. '75 f. 3900,–. Bramendiweg 16 nabij Panoramaweg.

2 DEURS, Toyota Corolla, 25000 km. A. Frommer Villa 63.

KLEIN ZEILJACHT (16 voet) volledige uitrusting, extra zeiler NAf 12000,–. Tel. 9-4272.

NAAIMACHINE, palissander eethoek/dressoir, wandmeubel, eikenhouten bureau wandmeubel, filmprojector screen, kinderbedden, kinderbox, stereo amplifier, speakers tuner, tape-deck cassette deck. Te bevragen Jandoret 253

JAVELIN 1972 55000 m gelopen. Tel. 38648, Kaya Papilon 24, Jan Thiel.

STATIONWAGEN merk Valiant prijs f. 1850,–. Tel. 37937.

WONING, 5 jr. oud en op eigendomsterrein, 4 sl. kamers, 2 badkamers, studiekamer en grote voorkamer, grote voor- en achterporch. Gecementeerde oprijlaan en carport voor 2 auto's; goed beplante tuin. Inlichtingen tel. 38166.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

IN WAGENINGEN Nederland te huur gemeubileerd flat van 1 juli - 28 febr. 1978, best. uit zit- eetzaal, 3 slaapkamers, keuken, bad en W.C., centrale verwarming, licht, water. Gaarne brieven onder letter X bur. v.d. blad.

TUINHUISJE tel. 24665.

EEN GEMEUBILEERDE TUINHUISJE. Parallelweg 9.

HUIS met gedeeltelijk inboedel: 5 sl. kamers, 2 badkamers, 2 zitkamers, 1 eetkamer, 1 keuken met bar, 1 washok, voor- en achterporch, electrische waterpomp. Voor verdere inlichtingen of afspraak tel. 78205.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

VOOR ECHTPAAR z.k. modern huis met 3 slaapkamers. Liefst omgeving van Engelen, Damacor of Sta. Rosa. Brieven met opgave. Prijs enz. richten aan bureau blad 7722.

WOONHUIS ongemeubileerd ± 3 slaapkamers. Tot f.250,–. Tel. 35946 's morgens.

ONGEMEUBILEERDE WONING met 3 sl. kamers. Brieven onder letter M.

ONGEMEUBILEERD HUIS, huur per jaar vooruit, beloning aanwezig tel. 12502 – 12236.

TUINHUISJE of klein huis tel. 83313 na 6.00 uur.

GEMEUBILEERD HUIS met telefoon voor de periode Dec – [illegible] Febr. met eventuele uitloop t/m maart. Inlichtingen en aanbiedingen tel. 84421.

HUIS MET 3 SLAAPKAMERS, huurprijs tot fl. 175,– tel. 81143 na 7 p.m.

WOONHUIS of weekendhuis Beloning fl. 100,–. Tel. 79143 of 13027.

PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

DIENSTMEISJE voor 3 halve dagen in de week. Virginiaweg 14.

DIVERSEN CURACAO

WIE kan ons helpen aan: keukengerei, potten en pannen, kleding (vooral kinderkleding), gordijnen, meubels enz? Voor inlichtingen: Stichting Ayudo Social Corsow tel. 38783 of 36205.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

GROOT HUIS, Schotlandstr. 10. Het meest unieke huis van Oranjestad, wat betreft bouw en ligging. Met grote pool 1800 m2 eigendomsgrond. Prijs n.o.t.k. alleen serieuze gegadigden na tel. afspraak werk: 4900-129.

SET DI CAMA, set di comedor, set di sala, tapijt, luznan. Phone 4272. Tanki Leendert 273-A.

TA BENDE un Corner set nobo. Acudi na Katunastraat 1.

WOONHUIS 3 slaapkamers, riante porch en bergruimte tevens V.W. Jeep. Tanki Flip 68. Tel. 4946.

EEN INTERCOM RADIO music-system. Adres, Seroe Blanco 66-B.

AIRCO'S, EETKAMERSET, + wandmeubeltje (wengé), en – voor de liefhebber – een B.M.W. 1600, bouwj. 1969, 79.000 km., alles i.z.g.s. Dadelstraat 18, tel. 1069.

2 PERS. ZIT/SLAAPBANK, naaimachine, trafo, keukentafel + stoelen, 2 fauteuils, lampen. Tel. 8711. Siribana 4A (Sta Cruz.)

TE KOOP INBOEDEL. Wabistraat 11 tel. 3571.

FOR RENT - Completely remodeled, furnished, Cunucu House. Five minutes from Hotels. Call: 1072.

HUIS – 3 slaapk. – 2 porches machtig uitzicht - veel privacy. Sabana Basora 11.

DOBERMANN – Pincher. 8 weken oud - Reu tel. 9-3430.

1 VERHUISKIST 15 m3, 1 volautomatische wasmachine, 1 keukentafel, planten, gordijnen, serviesgoed, PEUGEOT 204. Tanki Flip 56.

3 JUNIORBEDDEN, 2 tafels, 2 nachtkastjes, 1 eetkamerset, 1 wandmeubel, 2 tapijten. Venezuelastr. 32.

VOOR SNELLE BESLISSER, die over de benodigde financien kan beschikken: Groot, geheel gemoderniseerd huis, dat U beslist van binnen gezien moet hebben, gelegen vlak bij de zee in Oranjestad. Beschikbaar juli a.s. Inlichtingen: tel. 1032.

TE KOOP GEVRAAGD ARUBA

SCUBA DIVING EQUIPMENT. Koningstr. 37. Tel. 3972.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

GEMEUBILEERDE KAMER met eigen ingang en bad. Tel. 2245. Adriaan Laclé Blvd. 9.

EEN GEMEUBILEERD HUIS gelegen te Brasil 30. Voor informatie: Familie Lopez, Pos Chiquito 50-A.

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

ALLEENSTAANDE HEER Nederlander vraagt gemeubileer/ongemeubileerd Apartment/kamer met of zonder pension of klein huis b.v. Oranjestad 11710 of 23928.

WONING of appartement. Tel. 4483.

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

TA BUSKA PERSONA responsabel pa trabao di kas y babysit. Neptunusstraat 6.

TA BUSCA un cria pa trabau di cas. Yama tel. 4389.

H. A. C. O. hardware . . . Colon

Auto bekleding
Auto matjes v/a f. 5,- p.st.
Ant. verf in alle kleuren
Plastic lampen in alle kleuren
TUINSLANGEN speciaal lage prijzen
Schuimrubber platen in alle maten.

HACO... HACO... HARDWARE COLON

RADIO HOYER I

tur diadomingo mainta 11.00'or pa 1.30'or

PROGRAMA CU INFORME DEPORTIVO MUSICA VARIA

na encargo di

AIDITA



Dia di Mama.....

Na kada regalo praktiko ta pertenesé un ramo fi flor.



Kas di Flor Kayena
Julianaplein 16
Telefon 54536-53795
Bo Florestreria eksklusivo, ta dunabo e servicio ya konosí....

Mod'tique Efa
voor Baby- Kleuterkleertjes en Sokjes
Anjelierweg 5
Telefoon 35384

Wij zoeken voor onze cliënten

KOOP- of HUURHUIZEN

voor Aruba, Bonaire en Curaçao

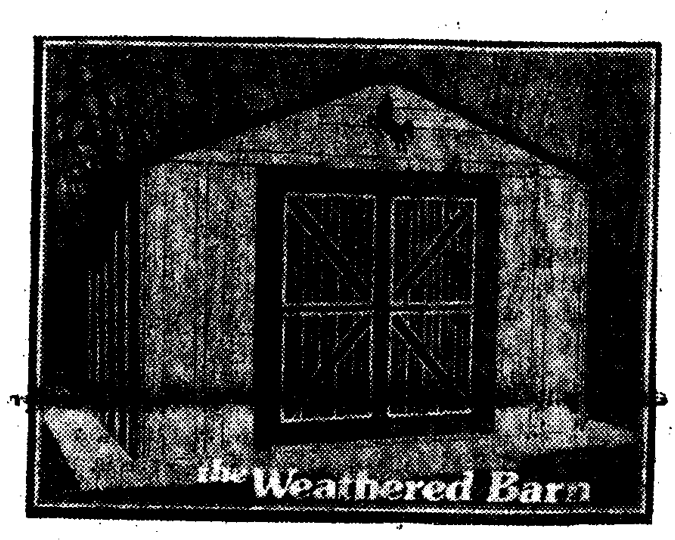
CARESTO CURACAO
P.O. Box 631
Telefoon: 06-76005

CARESTO BONAIRE
P.O. Box 100
Telefoon: 07-8724

CARIBBEAN REAL ESTATE ARUBA
P.O. Box 222
Telefoon: 08-1276

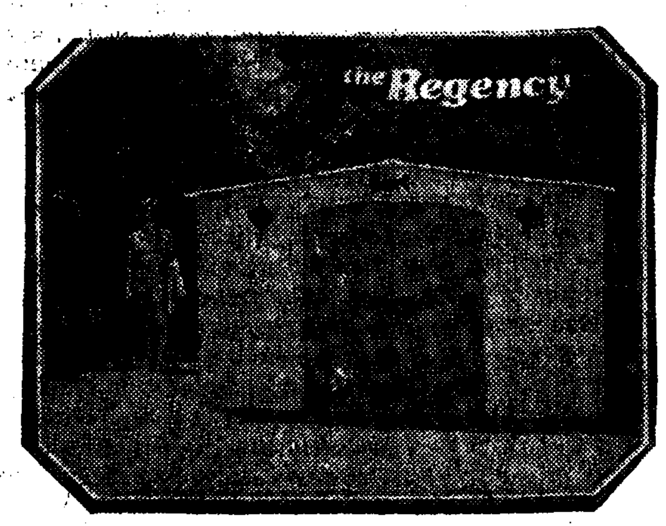
PREFAB • PREFAB • PREFAB

MODERNE METALEN TUINHUISJES



Veel bergruimte voor weinig geld!

Het is nu een kleine moeite om grote opbergproblemen op te lossen.



SPECIALE AANBIEDING

3 m. × 3 m.
f. 725,- en f. 775,-
hoogte 2.30 m.
3 m. × 4.20 m.
f. 825,- en f. 875,-



Nu ook bijpassende **aluminium ramen** verkrijgbaar.

Belt U even of komt U langs bij

KASTAN

KASTAN AGENCIES
Kaya Pachi Jan Bakhuis 18 zijweg Erasweg
Telefoon 78856

CETECO CONCERN

Curacao Trading Co. (N.A.) N.V.

heeft plaatsingsmogelijkheid voor

a) **één administratief medewerker**
b) **één commercieel medewerker**
c) **één ervaren radio- en tv-monteur**
d) **één aankomend radio- en tv-monteur.**

Honorering in overeenstemming met opleiding en ervaring.

Schriftelijke sollicitaties worden gaarne ingewacht bij de afdeling personeelszaken, Handelskade 24.

Radio-Holland Caribbean N.V.

Voor onze afdeling Automatische Systemen zoeken wij dynamische

MACHINE MONTEURS

eisen:
- diploma MTS werktuigbouwkundige
- 3 jaar ervaring in o.a. machine-bankwerken of op gebied van de pneumatica of hydraulica
- getoonde interesse in electronica en bereid zijn aanvullende opleidingen te volgen aan onze bedrijfsschool.

Zonder aan bovenvermelde eisen te voldoen, onnodig te solliciteren.

Schriftelijke sollicitaties (inclusief copieën van diploma's, getuigschriften en recente pasfoto), te richten aan de afd. P.Z. Radio Holland Caribbean N.V., Plattenweg z/n. Geheimhouding verzekerd.

Sta. Rosa boekt derde overwinning

MERCELINA'S BEZORGEN KWARTIER 4E NEDERLAAG

WILLEMSTAD – Met een double in right waarmee drie runs tot stand kwamen bezegelde Siegfried Mercelina gisteravond het lot van Groot Kwartier/Lancer, dat voor de tweede maal in de competitie zijn meerdere moest erkennen in Sta. Rosa Indians/Maduro: 3-6. Behalve zijn drie RBI's (in de 4e inning) kwam Mercelina in de eerste inning ook zelf tot scoren zodat hij zich met recht als de sleutelfiguur opwierp van de banda'ribase ploeg.

De winst werd intact gehouden door werper Yubi Mercelina die het Kwartierse offensief op vijf hits hield. Sta. Rosa scoorde al zijn runs tegen starter Alfonso Sulbaran die niet zijn beste avond kende. Zijn plaatsvervanger Maximo Offerman daarentegen verrichtte uitstekend werk: geen enkele run tegen en slechts één hit in 4 1/3 innings. Aan slag was hij ook de beste van kwartier: een homerun en single in 3 beurten.

Sta. Rosa opende de score in zijn eerste slagbeurt toen Siegfried Mercelina (double) binnenliep op een hit van Milto Martina. Een double van Otmar Alexander goed voor twee runs bezorgde de ploeg van Eddie Daou in de volgende episode een 3 – 0 voorsprong. Groot Kwartier naderde weliswaar tot 2 – 3 (in de vierde inning) dankzij een triple van Imperator, doch moest gelaten toezien hoe Mercelina zijn ploeg met één klap, een double, op 6 – 2 bracht. De geweldige homerun van Offerman bracht de stand tenslotte op 6 – 3.

De "boxscore" van de wedstrijd:

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	R	H	E
Kwartier	0	0	0	2	0	0	1	0	0	3	5	1
Sta.Rosa	1	2	0	3	0	0	0	0	–	6	6	3



SIEGFRIED MERCELINA



WILLEMSTAD – Gistermiddag vertrok de Antilliaanse volleyselectie (dames en heren) naar de Dominikaanse Republiek om deel te nemen aan de 5e NORCECA-kampioenschappen. Op de foto, een deel van de delegatie.

"Tennistalk" door Alan Cooke

VERBEELDING BIJ LEREN VAN TENNIS

GELOOFT U ME als ik zeg dat sommige van mijn beste leerlingen vele uren thuis tennis oefenen zonder racket? Gelooft u me als ik zeg dat je terwijl je thuis in een stoel zit een keiharde service of een forehand als een kanonschot kan kweken? Nee, ik ben niet gek. De Arubaanse zon heeft mijn geest niet aangetast. Dit alles is maar al te waar. Het kan gebeuren, en is werkelijk gebeurt bij talloze gelegenheden. Het sleutelwoord in deze succesvol bewezen formule is: Verbeelding. Ik beken dat ik geen geloof hecht aan welke superieure macht ook, al heb ik alle respect voor degenen die dat wel doen. Hoe dan ook, ik geloof heel sterk in de fantastische onaangeboorde krachten binnen een ieder van ons.

VERBEELDING is waarschijnlijk een van de sterkste van deze krachten. Waarom? Omdat een mens altijd doet en voelt en zich gedraagt in overeenkomst met wat hij zich verbeelt dat de waarheid is over hem en zijn omgeving. Dit is een fundamentele wet van de geest. Zo zijn we gebouwd. Bijvoorbeeld: Als men een hypnotisch gevoelig persoon vertelt dat hij op de noordpool zit, zal hij niet alleen gaan bibberen en koud lijken, maar zijn lichaam zal reageren alsof hij werkelijk koud is, en hij zal kippenvel krijgen. De rede hiervan is dat je zenuwstelsel geen onderscheid kan maken tussen een verbeeld gebeuren en een werkelijk gebeuren. Je zenuwstelsel reageert vaak op wat je denkt of verbeeld dat waar is. Realiseren we ons dat onze daden, gevoelens en gedrag het resultaat zijn van onze eigen verbeelding en geloof begrijpen we dat ook de kracht is die de psychologie altijd gebruikt voor het veranderen van een persoonlijkheid. Als we ons verbeelden iets te doen is dat bijna het zelfde als wat iets werkelijk doen.

MENTALE OEFENING zorgt ervoor dat onze prestaties perfect worden. Maar natuurlijk kan die verbeelding net zo goed in negatieve als in positieve zin werken. De uitslag van de meeste tennis wedstrijden die je speelt is al lang voor jij de baan opgaat bepaalt. Heel vaak zeg je al van tevoren tegen jezelf dat het spel van je tegenstander beter of slechter is dan het jouwe. Eigenlijk verwacht en anticipeer je de uitslag lang tevoren. "Time magazine" had kortgeleden een reportage over de geweldige golf-speler Jack Nickalaus. Deze Jack Nickalaus speelt in elk toernooi elke slag eigenlijk twee keer. Hij slaat de slag eerst perfect in zijn verbeelding – voelt zichzelf die perfecte slag slaan – en stapt dan naar de bal en afhangende van wat hij "spiergeheugen" noemt slaat hij dan de bal zoals hij het zich tevoren verbeeld heeft. De kern van dit systeem dat ik keer op keer met mijn leerlingen gebruik is deze: Je moet een helder en correct beeld in je hoofd hebben van wat je gaat doen, voordat je tot een goed resultaat kunt komen. Succesvolle mannen en vrouwen, of dat nu op sportgebied of in het gewone leven is, gebruiken sinds de mensheid bestaat "geestelijke beelden" en "herhalingsoefeningen" om succes te bereiken. Inplaats van hard je best te doen voor iets met een wilskracht als een gewapend beton, maar je ondertussen zorgen maken en voorstellen wat er allemaal verkeerd kan gaan, kun je er beter mee stoppen. Relax, houdt op met onder spanning te werken, neem het doel dat je werkelijk wilt bereiken in je hoofd op en "laat" je kreatieve succes-mechanisme de taak overnemen Deze geestelijke verbeeldingskracht, je de uiteindelijke succesvolle afloop voor te stellen, forceert je letterlijk tot "Positief denken". Daarna ben je niet verlost van strijd en werk, maar je pogingen worden gebruikt om je naar het doel te dragen. Dit is beter dan het conflict dat je creeert als je het ene wilt en probeert, maar je het andere verbeeld. Zie zo, alle tennisspelers, ga rustig zitten, relax en verbeeld je, stel je voor, hoe je straks elke keer die backhand-drive over het net zal laten suizen, om dan scherend over de base-line te flitsen.

ORANJESTAD – Subkampioen White Label heeft na zijn eerste nederlaag in de openingswedstrijd geen fouten meer gemaakt en boekte woensdagavond met 5-2 op Arusino zijn vierde achtereenvolgende zege van het seizoen. De whisky-ploeg staat nu op de eerste plaats gelijk met Marlboro; ieder met 4 winst en 1 verlies. Een vroege 3-0 voorsprong van White Label, werd in derde inning verkleind tot 2-3, hetgeen in het verder verloop van de wedstrijd het totale offensief van Arusino bleek te zijn. Met nog telkens 1 run in de derde en zesde inning bepaalde White Label de eindstand op 5-2. James Hazel (de winnaar) wierp gedurende 7 innings een 4-hitter, terwijl zijn vervanger George Brown gedurende 2 innings geen honkslagen permitteerde. Iri Kock (de verliezer) stond 6 innings op de heuvel voor Arusino en incasseerde daarbij 8 hits. Hij werd vervangen door Wilfred Stroop, die eveneens geen enkele honkslag afstond.

White Label maakte 5 runs, 8 hits, 2 errors; Arusino 2 runs 4 hits, 1 error. Alfonso James was best batter voor White Label met 3 hjts in 4 beurten, en Max Gumbs voor Arusino met 2 hits in 4 beurten. Bij de foto : Alvin Rombley bereikt de thuisplaats na zijn solo-homerun voor White Label in de zesde ining.



Koeperman gaat niet in op uitdaging

DEN HAAG – De Russische dambond heeft de wereld-dambond, via een telegram aan de secretaris, drs. D. Visser, opnieuw laten weten dat Iser Koeperman geen uitdagingstweekamp zal spelen tegen wereldkampioen Harm Wiersma. De door de heer Visser voorgestelde alternatieve tweekamp Tsjegolev - Clerc (de winnaar zou dan tegen Wiersma moeten spelen) werd eveneens - op reglementaire gronden - afgewezen.

Olga Korboet zwaar gewond

MUENCHEN – Olga Korboet, tweevoudig gouden medaille-winnares tijdens de Olympische Spelen van Muenchen in 1972, heeft in haar woonplaats Grodno (Sov) een zwaar auto-ongeluk gehad. De 22-Jarige turnster, die zich na de Olympische Spelen van Montreal terugtrok, werd onmiddelijk na het ongeluk overgebracht naar een ziekenhuis, waar haar toestand ernstig werd genoemd.

Kid Pambele mist kans

CARTAGENA (COL) – De Colombiaanse Bokser Antonio Cervantes "Kid Pambele" moet wegens een handblessure afzien van het gevecht om de vacante wereldtitel weltergewicht voor junioren. Het titelgevecht tussen Cervantes en de Argentijn Jimenez zou plaatsvinden op 14 mei in Maracaibo (Ven).

Tweede fly-in op Curaçao

WILLEMSTAD — Volgens plan wordt vandaag op Curacao verwacht de tweede ,,fly-in" vanuit Valencia, Venezuela,

Hieraan wordt deelgenomen door 150 personen met 35 sportvliegtuigjes, afkomstig van de aeroclubs San Felipe, Tachira, Maracay en Valencia. Met de groep reist mee de procureur-generaal van de Venezolaanse staat Carabobo, dr Cesar Zerpa, de voorzitter van de college van advocaten, dr Hector Gamez, dr Manuel Olivares, voorzitter van Corpo Industria en de heer Fernan Inojosa, voorzitter van Fede-industrias.

Voetbalvoorbeschouwing:

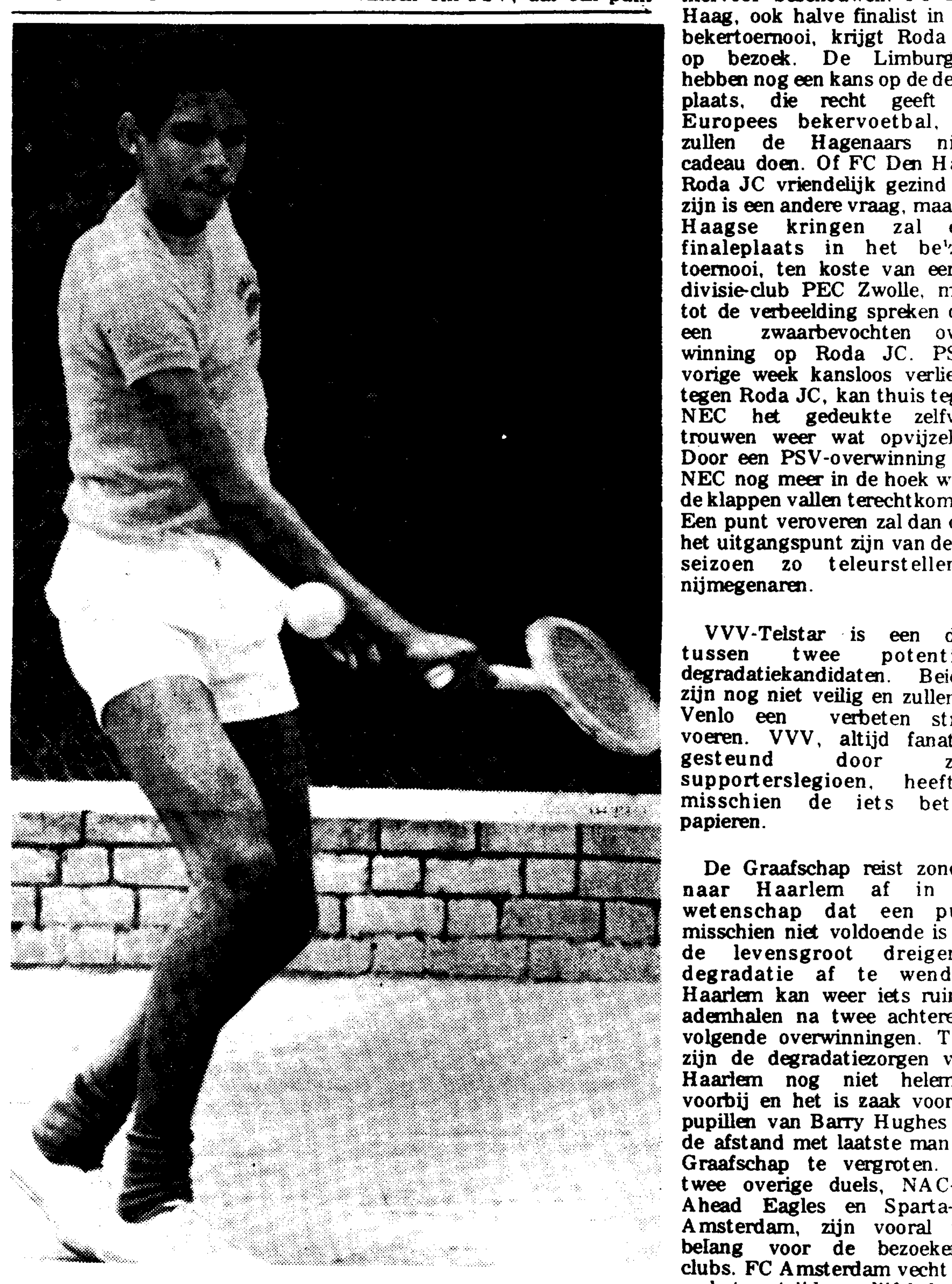
Ajax - Feyenoord zondag uitverkocht

DEN HAAG – Het Olympisch stadion in Amsterdam is zondag uitverkocht wanneer Ajax en Feyenoord de grasmat betreden. De altijd met veel sentimenten omgeven eredivisietopper zal de beslissing moeten brengen wie zich aan het eind van dit seizoen landskampioen mag noemen. En dat wordt waarschijnlijk Ajax. De Amsterdamse ploeg heeft vier punten voorsprong op Feyenoord, dat zondag voor zijn laatste kans vecht. De Rotterdammers hebben misschien hoop geput uit de onverwachte nederlaag, die Ajax afgelopen zondag tegen Go Ahead Eagles leed, maar de prestatie van Feyenoord tegen stadgenoot Sparta (1-1) was minstens even matig. Een ding staat vast: Het zal een nerveuze wedstrijd worden in het Olympisch stadion, beide ploegen weten wat er op het spel staat. Het is slechts te hopen dat het publiek niet de dupe wordt van twee al te tactisch ingestelde ploegen en, waar zal krijgen voor zijn geld. Eerder dit seizoen deelden beide ploegen de punten in De Kuip (1-1), maar deze wedstrijd verdiende het predikaat topper bepaald niet.

In de schaduw van het treffen der giganten staat AZ'67 voor de taak om zijn derder positie op de ranglijst te consolideren. De Alkmaarders zullen de wedstrijd tegen Eindhoven moeten winnen om PSV, dat een punt staat, van het lijf te houden. De geringe kans bestaat dat AZ67 met zijn gedachten al bij de halve finale-wedstrijd voor de Nederlandse beker tegen FC Twente van a.s. woensdag is. Daar zou het in de bedreigde zone vertoevende Eindhoven wel eens van kunnen profiteren. FC Twente, de laatste tijd ook niet in grootse vorm en min of meer aan een verloren seizoen bezig, zal tegen FC Utrecht ook niet het onderste uit de kan halen. De twentenaren beseffen dat de bekerwedstrijd tegen AZ67 hun laatste kans is op internationaal bekervoetbal volgend seizoen en zullen het duel met het bezoekende FC Utrecht als een laatste testr test hiervoor beschouwen. FC Den Haag, ook halve finalist in het bekertoernooi, krijgt Roda JC op bezoek. De Limburgers hebben nog een kans op de derde plaats, die recht geeft op Europees bekervoetbal, en zullen de Hagenaars niets cadeau doen. Of FC Den Haag Roda JC vriendelijk gezind zal zijn is een andere vraag, maar in Haagse kringen zal een finaleplaats in het bekertoernooi, ten koste van eerste divisie-club PEC Zwolle, meer tot de verbeelding spreken dan een zwaarbevochten overwinning op Roda JC. PSV, vorige week kansloos verliezer tegen Roda JC, kan thuis tegen NEC het gedeukte zelfvertrouwen weer wat opvijzelen. Door een PSV-overwinning zal NEC nog meer in de hoek waar de klappen vallen terechtkomen. Een punt veroveren zal dan ook het uitgangspunt zijn van de dit seizoen zo teleurstellende nijmegenaren.

VVV-Telstar is een duel tussen twee potentiele degradatiekandidaten. Beiden zijn nog niet veilig en zullen in Venlo een verbeten strijd voeren. VVV, altijd fanatiek gesteund door zijn supporterslegioen, heeft misschien de iets betere papieren.

De Graafschap reist zondag naar Haarlem af in de wetenschap dat een punt misschien niet voldoende is om de levensgroot dreigende degradatie af te wenden. Haarlem kan weer iets ruimer ademhalen na twee achtereenvolgende overwinningen. Toch zijn de degradatiezorgen voor Haarlem nog niet helemaal voorbij en het is zaak voor de pupillen van Barry Hughes om de afstand met laatste man De Graafschap te vergroten. De twee overige duels, NAC-Go Ahead Eagles en Sparta-FC Amsterdam, zijn vooral van belang voor de bezoekende clubs. FC Amsterdam vecht een verbeten strijd voor lijfsbehoud. Go Ahead Eagles staat er na de verrassende overwinning op Ajax van afgelopen week iets beter voor, maar zal zijn nog wat wankele positie willen verbeteren. Voor beide duels lijkt een puntendeling een waarschijnlijke uitslag.

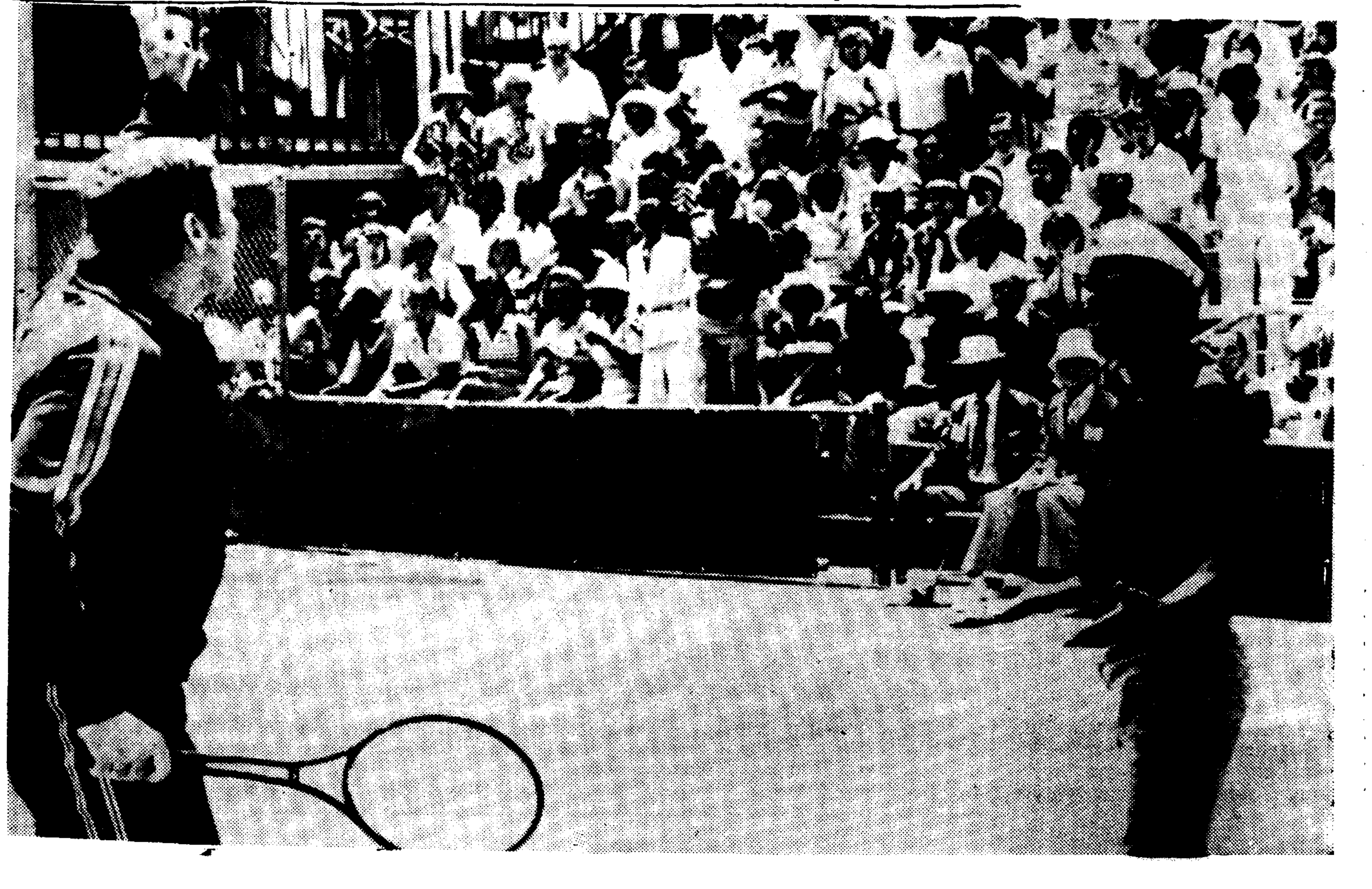


KRALENDIJK – De Tennisclub Bonaire is aangewezen als de winnaar van de drs B.M. Leito-jeugdbeker voor het jaar 1977.

Dit is gebaseerd op de navolgende verdiensten van het jeugdlid Robert Jose Domacasse (zie foto) huidig kampioen van Bonaire zowel in de junioren-als in de senioren klasse. Deelname in 1976 aan het jeugd-toernooi JITIC te Caracas, Venezuela, waarbij hij finalist werd tussen de besten van Centraal Amerika en het Caribisch gebied. Deelname in oktober 1976 aan het Antilliaanse kampioenschap senioren klasse waarbij hij de titel van sub-kampioen van de Nederlandse Antillen in de wacht wist te slepen. Deelname aan het Antilliaanse kampioenschap juniorenklasse, waarbij hij kampioen werd. Deelname aan het 10 de kampioenschap van het Caribisch gebied op Puerto Rico in de maand november 1976, waarbij hij als finalist eindigde.

Deelname aan Copa Amistad op Aruba, waarbij hij als finalist eindigde. Deelname aan kampioenschap van Santo Domingo in de maand Januari 1977, waarbij hij de kampioen van Santo Domingo versloeg om verder uit te komen onder de finalisten. Eregast in het ALM Classic toernooi op Aruba en Curacao, waaraan de beste van de Nederlandse Antillen deelnamen. Jeugdspeler met een optimale discipline.

NEWPORT BEACH (Calif.) – Tony Trabert, aanvoerder van het Amerikaanse Davis Cup-team stapt dreigend op een demonstrant af, die om zijn ongenoegen over het meedoen van Zuidafrikaanse spelers kenbaar te maken, een karton olie op de baan had gegooid. Trabert gaf de man met zijn racket van langs onder luide bijval van de toeschouwers.



Dr. Ackerman: Curaçao staat met borstkanker even hoog als VS en westerse landen

Andere mentaliteit bij man én vrouw noodzakelijk

WILLEMSTAD — Het woord kanker is erger dan de ergste vloek geworden. En niet alleen op Curacao. In onze volksmond wordt de ziekte aangeduid met "Ai, bo'n sa? E kes ajá..." of: "E Malu". Overigens allemaal zeer begrijpelijk. Over kanker wordt vaag en geheimzinnig gedaan, evenzo door medici, omdat zij er betrekkelijk weinig van willen zeggen tegen de patient in het begin. De mensheid is zich in de loop der jaren zo zeker geen [illegible] van zijn capaciteiten in allerlei opzichten, dat men zich nauwelijks kan voorstellen dat er een ziekte bestaat die na hardnekkig onderzoek niet bedwongen kan worden. En toch is dat met kanker het geval.

De kern van de zaak: waarom cellen hun normale delingsproporties verliezen is niet duidelijk. Althans niet duidelijk genoeg om op grote schaal preventief en afdoende tegen die ziekte op te treden. Onder auspicien van het Prinses Wilhelmina Kankerfonds in samenwerking met de medische staf wordt zaterdag de [illegible] een symposium over borstkanker gehouden in het St. Elisabeth ziekenhuis. Op initiatief van dr. P. Ackerman wordt dan samen met specialisten van het Venezolaanse Clinica La Floresta het steeds toenemende verschijnsel borstkanker onder de loep genomen. Men wil publiciteit aan de zaak geven in de hoop dat angst plaats zal maken voor doelbewustheid, struisvogelpolitiek voor openheid. Iedere vrouw zal moeten weten dat elke [illegible] het borstweefsel aan een knobbel doet denken, onmiddellijke medische aandacht behoeft. Deze mentaliteitsverandering zou geen overbodige luxe zijn voor de Curacaose vrouw. Want op ons eiland doen zich om en nabij de vijftig borstkankergevallen per jaar voor. Bij dit getal is via schatting ook gerekend degenen die zich in het buitenland laten behandelen. Vijftig gevallen per jaar wil zeggen dat zich iedere tien dagen bij één vrouw kanker voordoet. Grafieken tonen aan dat landen met een westerse levensstijl, Europa en de VS de spits afbijten wat borstkanker betreft. Curacao heeft zich bij deze groep aangesloten.

Borstkanker is over de gehele wereld de meest voorkomende aandoening bij de vrouw op geslachtsrijpe leeftijd. Bij de man doet borstkanker zich ook voor, bij de vrouw ligt echter het aantal honderdmaal zo hoog. Dat borstkanker toeneemt kan in het algemeen gesteld worden. Ook is het nog steeds zo dat de leeftijdsgroep tussen de veertig en de vijftig de meest kwetsbare is. Wat niet wegneemt dat de laatste jaren ook verontrustend veel vrouwen beneden die leeftijdsgrens gezwellen in hun borst ontdekken.

„Borstkanker komt vaker voor aan de linker dan aan de rechterborst, zegt chirurg dr. Ackerman, "but don't ask me why". Eén van de vele vragen...De oorzaken waardoor borstkanker wordt veroorzaakt zijn onbekend net als bij de meeste kankersoorten. Wel heeft men een soort overzicht van oorzakelijke factoren. Zo zouden hormonen, met name oestrogenen een rol kunnen spelen bij het ontstaan van borstkanker. Ook doet het zich soms in bepaalde families regelmatiger voor dan bij andere, een soort erfelijke belasting dus. Verder zouden vrouwen die jong kinderen hebben gekregen en deze zelf hebben gezoogd minder kans hebben op borstkanker. Tenslotte is er een groep vrouwen bij wie zich herhaaldelijk goedaardige gezwellen in de borst voordoen. Bij deze groep is de kans dat zij borstkanker krijgen vier maal zo groot als bij andere vrouwen omdat steeds de mogelijkheid bestaat dat een goedaardig gezwel omslaat in een kwaadaardige.

Men merkt ook wel eens dat herhaaldelijke ontstekingen van de borst op den duur kunnen leiden tot borstkanker.

Aanwijzingen

Hoewel het van het grootste belang is dat ieder gezwel in de borst zo snel mogelijk wordt onderzocht hoeft niet iedere tumor kwaadaardig te zijn. Toch bestaan er bepaalde aanwijzingen waardoor een dokter vrij snel kan concluderen dat het om borstkanker gaat. Dr. Ackerman: „Intrekking van de huid, [illegible] op de huid [illegible] het naar binnen [illegible] van de tepel, eczeem op de tepel [illegible] zijn de klassieke tekenen die op kanker wijzen. [illegible] het [illegible] lijken op een [illegible] het gezwel onregelmatig [illegible] belig aanvoelt".

Zelfonderzoek

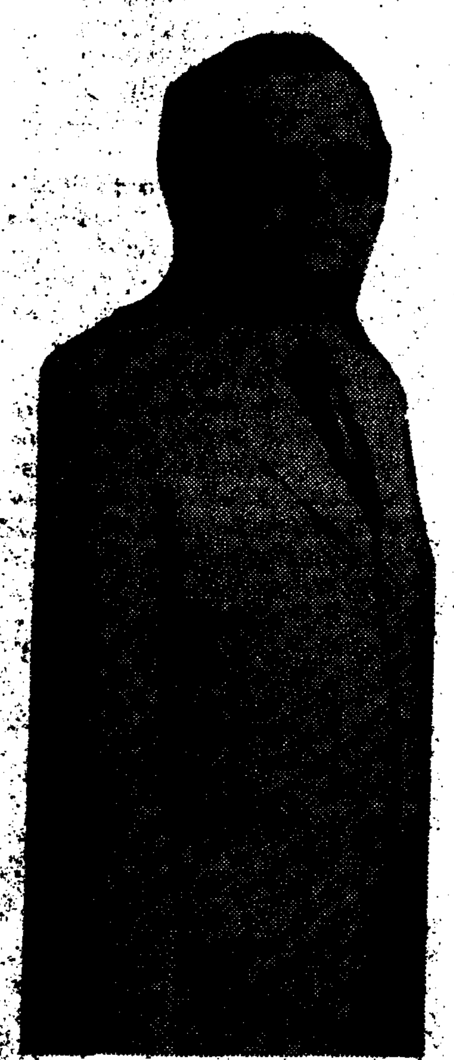
Dr. Ackerman [illegible] zoek bij de vrouw [illegible] van het grootste belang [illegible] [illegible] [illegible] tot [illegible] die [illegible] zoals [illegible] Het [illegible] systematisch [illegible] bewegingen [illegible] de borsten. Het [illegible] is dat men bij [illegible] overigens [illegible] Zo [illegible] ook op Curacao [illegible] borstweefsel

rontgenfotos kunnen maken. Een speciaal apparaat, de mammograaf, kan het gezwel registreren wanneer het ongeveer een halve cm groot is. Een iets grotere tumor kan ook door de geoefende vingers van een goed arts gevoeld worden van belang. Maar de mammograaf is vooral een groot pluspunt bij vrouwen met grote en zware borsten waarbij eventuele gezwellen moeilijker met de vingers te ontdekken zijn. Families bij wie borstkanker zich veel doet kunnen met de mammograaf aan een regelmatig, degelijk onderzoek onderworpen worden. Hetzelfde geldt voor vrouwen die al eerder borstkanker gehad hebben.

Controle

Gezonde vrouwen die toch een regelmatige controle willen zouden maximaal tweemaal per jaar doorgelicht kunnen worden. Net zoals al veel wordt gedaan met vaginale uitstrijkjes om tijdig vagina- en baarmoederkanker te kunnen ontdekken.

Wat betreft de mammograaf



Dr. P. Ackerman, initiatiefnemer van het symposium over borstkanker: "De vrouw moet doelbewuster te werk gaan in gevallen van borstkanker. Struisvogelpolitiek moet plaats maken voor openheid."

doet dr. Ackerman wat bezorgd en bedenkelijk wanneer hij het heeft over het goed kunnen lezen van de mammograaffotos. De kunst van het rontgenfotos lezen is van het grootse belang. Dat weet iedereen, vooral sinds uitwijken naar Colombia een mogelijkheid is geworden. [illegible] is wel eens een Antilliaan tegengekomen die met zijn fotos onder de arm naar Colombia ging waar de medici in opperste ontsteltenis zouden hebben uitgeroepen: „maar weten ze er dan niets van daar op Curacao?"

Het zijn hardnekkige verhalen, door een leek moeilijk te controleren. Feit is dat via Colombia de Antilliaan zich er bewust van is geworden dat een arts geen god is en beslist niet onfeilbaar. De meningen over hetzelfde ziektebeeld kunnen verschillen en hoewel zoetjesaan, al naargelang de stroom naar het beloofde artsenland groter wordt, ook teleurgestelde verhalen de ronde beginnen te doen; de tevreden Colombia-patienten blijven overheersen. Ook borstkankergevallen vertrekken soms naar Colombia in de hoop daar iets positievers te horen. „Herhaaldelijk vallen ze toch op ons terug, vertelt dr. Ackerman. Wanneer na de operatie in het buitenland zich dan uitzaaiingen manifesteren komt men toch maar naar ons toe".

Snel

„Ook bij borstkanker is het zaak zo snel mogelijk te handelen, benadrukt dr. Ackerman. De ziekte kan zich via de bloedbaan of de lymphebanen verspreiden. Uitzaaiingen beperken de levenskansen van de patient drastisch. Op het moment is 20 tot 30% van de patienten al incurabel wanneer ze bij de dokter terechtkomen. Gebleken is dat vrouwen soms wel vijf maanden of soms meer wachten voor ze de doktersdrempel durven nemen. Soms is het angst, soms onverschilligheid door onwetendheid. Is men snel en is de tumor beperkt tot de borst alleen dan is er 80% kans dat men de vijf jaar overleeft. Leeft men nog na die vijf jaar zonder dat er uitzaaiingen zijn geregistreerd dan wordt de overlevingskans op de volgende vijf jaar 95%.

Zijn er echter al uitzaaiingen wanneer men voor het eerst bij de dokter arriveert, dan daalt de overlevingskans drastisch en haalt statistisch gezien slechts 40% de vijf jaar. De overige 60% sterft binnen de vijf jaar. Mochten er ook al uitzaaiingen zijn in long, bot of lever dan haalt nog maar 15 tot 18% nog de vijf jaar". „Daarom", benadrukt dr. Ackerman, „moet bij iedere borsttumor, al is hij nog zo klein en lijkt hij nog zo onschuldig chirurgisch ingegrepen worden om het weefsel aan een pathalogisch anatomisch onderzoek te onderwerpen

Toestemming

Een borst kan niet weggehaald worden zonder dat de patiente er toestemming voor heeft gegeven. Wanneer er ernstige aanwijzingen zijn dat het om kanker gaat vraagt men meestal vóór de ingreep al toestemming om indien het tijdens de operatie nodig mocht blijken de borst eraf te halen. In zo'n geval wordt de verwijderde tumor onmiddellijk aan een onderzoek onderworpen. Is men minder zeker zichzelf dan zal het gezwel na verwijdering onderzocht worden. Mocht het onderzoek wijzen op gevaar, dan stelt men pas de patient op de hoogte, vraagt om toestemming en gaat over tot een tweede operatie.

Bij een borsttumoroperatie bestaan er verschillende mogelijkheden. Dr. Ackerman: „Je kan alleen de tumor eruit halen en de rest van de borst laten zitten. Het gevaar is dat er al uitzaaiingen in rest van de borst kunnen zijn

Verder kan men de hele borst eraf halen wat momenteel normaliter het meest wordt gedaan. Dit gaat meestal samen met het verwijderen van de okselklieren. Een hier nog niet toegepaste methode is die waarbij men de borstinhoud verwijdert maar de buitenhuid van de borst onaangeraakt laat. Wanneer na maanden mocht blijken dat er geen verdere uitzaaiingen zijn en is de wond helemaal geheeld, dan wordt door een plastisch chirurg onder de eigen borsthuid een prothese geplaatst.

Borstamputatie

Een methode die ongetwijfeld vele vrouwen zal aanspreken omdat men dan niet geconfronteerd wordt met het allesbehalve fraaie litteken van een borstamputatie en de afwezigheid van een borst. Dr. Ackerman doet wat vaag maar in ieder geval niet enthousiast over deze methode. Zegt dat je dan de vrouw aan twee operaties moet onderwerpen terwijl de tussenliggende maanden voordat de plastisch chirurg ingrijpt ook niet gemakkelijk te verwerken zullen zijn. Bovendien kan achteraf toch blijken dat er uitzaaiingen zijn.

De eerste twee argumenten komen op mij zwak over. Voor alles dat de moeite waard is moet men iets voorover hebben. Het laatste argument zegt ook weinig omdat ook wanneer een algehele borstamputatie heeft plaatsgevonden achteraf kan blijken dat er nog uitzaaiingen zijn. Persoonlijk heb ik het gevoel dat de meeste artsen (veelal mannen) zich niet goed realiseren wat het verlies van een borst voor een vrouw betekent. Afgezien van het feit dat we leven in een mannenmaatschappij die met graagte vrouwenborsten bekijkt, (op Curacao zelfs hoe omvangrijker, hoe beter) betekent het inderdaad een uiterlijke verminking van het lichaam. Een verminking die in het seksuele leven ook nog parten speelt. Misschien dat man met peniskanker waarvan de hele of halve penis verwijderd is zich beter kan indenken wat een vrouw voelt waarvan één of allebei de borsten verdwenen zijn. (Peniskanker bestaat, maar wordt nóg angstvalliger verborgen dan borstkanker!)

Dr. Ackerman vindt dat het machismo bij ons manvolk de vrouw na borstoperatie het grootste leed en psychische klappen bezorgt". Het zijn de mannen die opgevoed moeten worden tot meer menselijkheid en begrip, vindt hij wat fel". De vrouwen zelf gedragen zich meestal bijzonder flink.

Nazorg

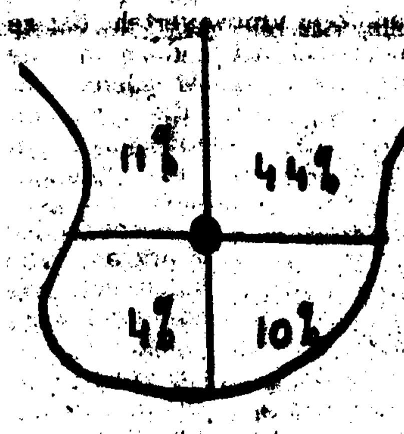
„Nazorg voor vrouwen na een dergelijke operatie? Weet ik niet, fronst de chirurg. Een vereniging of iets dergelijks zoals in Nederland in ieder geval niet. Het Prinses Wilhelminafonds beschikt wel over een maatschappelijk werkster maar nee, wat die precies doet, daar ben ik niet van op de hoogte". Hij zou dat feitelijk wel moeten zijn. Iedere chirurg die dergelijke operaties verricht zou dat moeten weten. Wanneer hij in de gaten zou hebben dat een patient het niet redt zou hij haar dan op zijn minst kunnen verwijzen. Dr. Ackerman zegt wel dat hij zoveel mogelijk probeert vrouwen met borstkanker op dezelfde middag bij hem op spreekuur te laten komen. Dan kunnen ze er samen over praten, ervaringen uitwisselen, zien dat ze niet alleen staan in hun verdriet en frustraties. Want keihard als mensen kunnen zijn, vaak worden kankerpatienten door hun omgeving geschuwd, men denkt dat het een besmettelijke zaak is.

Behalve opereren zijn ook andere therapien mogelijk bij ontdekking van een borsttumor. In Time verscheen onlangs een artikel waarin beschreven werd hoe met redelijk succes een borsttumor en verdere uitzaaiing werd bestreden door het inbrengen van radio-actieve isotopen. Volgens dr. Ackerman wordt deze methode in ons ziekenhuis allang toegepast bij gevallen van kanker aan de tong of baarmoedermond. Tot nu toe wordt er niet meegewerkt bij borstkanker.

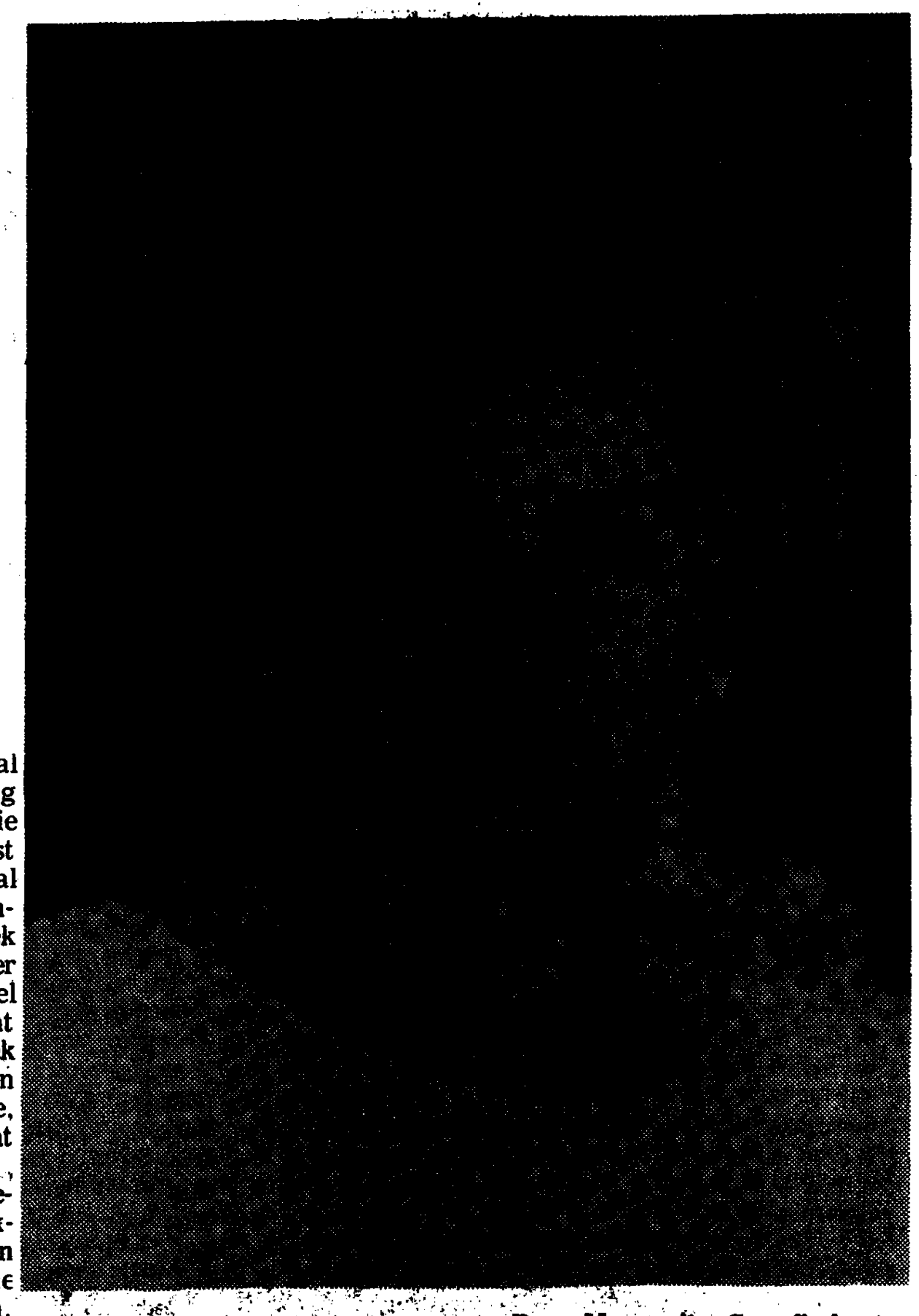
Bestraling

Inplaats van een operatie is in sommige gevallen ook rontgenbestraling mogelijk, of het toedienen van medicijnen die de cellen doden of de hormonale therapie. Hierbij worden de eierstokken weggehaald als een soort voorzorgsmaatregel. Het zijn namelijk de eierstokken die het oestrogeen-hormoon produceren waarvan men aanneemt dat het ook kankerverwekkend kan werken. Een zeer drastische ingreep vooral bij een jonge vrouw omdat het wegvallen van het oestrogeen haar in één sprong plaatst bij de groep vrouwen die de menopauze al gepasseerd is.

Afhankelijk van ieder geval bestaat natuurlijk ook de mogelijkheid van een combinatie van therapien. Een operatie kan samengaan met bestraling achteraf en indien nodig het toedienen van medicamenten.



Opmerkelijk is dat het grootste percentage kankergezwellen zich in de linkerborst ontwikkelen. Verder is het ook nog zo dat aan de binnenkant van de borst minder vaak tumoren ontstaan. De linkerbovenkant van de borst blijkt de meest kwetsbare te zijn.



Dra. Margarita Gyorfi, bestralingsspecialiste verbonden aan Clinica La Floresta in Venezuela reist één keer per week naar Curacao om in samenwerking met de artsen hier te bepalen welke patienten naar de kliniek moeten voor bestraling

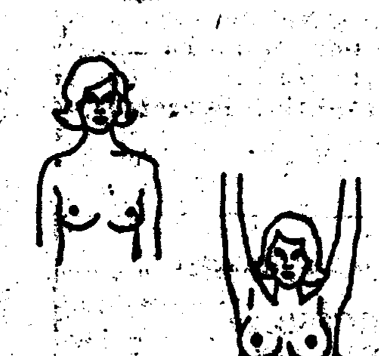
La Floresta

Curacao werkt op kankergebied nauw samen met Clinica La Floresta uit Caracas. De meeste kankerpatienten gaan naar deze kliniek voor bestraling. Dr. Margarita Gyorfi consulente voor de radiotherapie op Curacao komt iedere week naar ons eiland waar ze de patienten onderzoekt en haar mening uitwisselt met de desbetreffende plaatselijke artsen. Wanneer alle partijen het erover eens zijn wordt patient voor korte of langere tijd voor bestraling naar Caracas gestuurd. De samenwerking met deze kliniek begon vijf jaar geleden en duurt nog steeds voort.

Tijdens het symposium over borstkanker dat zaterdag plaats vindt zijn het dan ook onze specialisten en specialisten van deze kliniek die hun visie zullen geven over de verschillende aspekten van borstkanker.

Mayra van der Dijs.

BORSTONDERZOEK



1. Ga zitten of staan voor een spiegel, met uw armen ontspannen langs uw lichaam en bekijk uw borsten zorgvuldig op veranderingen in grootte en vorm. Kijk of er rimpels of kuiltjes in de huid voorkomen, of de tepel veranderd is en of er vocht uit komt.

2. Steek beide armen boven het hoofd en kijk naar precies hetzelfde. Heeft er een of andere verandering plaatsgevonden sinds u voor het laatst uw borsten heeft onderzocht?



3. Ga op uw bed liggen. Leg een kussen of handdoek onder uw linkerschouder en plaats uw linkerhand onder uw hoofd. Zacht, maar stevig drukkend met de gestrekte aaneengesloten vingers van de rechterhand, maakt u ronddraaiende bewegingen over de binnenbovenkant van uw borst, beginnend bij het borstbeen in de richting van de tepel en zoekt naar een knobbeltje of verdikking. Hetzelfde gebeurt in het gebied rondom de tepel.

4. [illegible]

5. Plaats nu uw linkerarm langs uw lichaam en [illegible] met de vlakke hand – voelt u onder uw [illegible] naar een knobbeltje of verdikking.

6. [illegible] met dezelfde zachte druk de bovenbuitenkant van uw borst van de tepel tot de zijkant van uw lichaam.

7. [illegible]

8. Hetzelfde doet u nu bij de rechterborst.

Onderzoek uw borsten [illegible] U moet dit onderzoek ook in de [illegible] jaren en [illegible] voortzetten.

Als u een knobbeltje of verdikking vindt, moet u uw huisarts hiervan in kennis stellen. Wees niet bang. Een knobbeltje of verandering in de borsten behoeft beslist geen kanker te zijn, maar het is toch verstandig uw huisarts te consulteren.

RO-ontwerp is spoedig klaar, zegt ged. Oduber

ORANJESTAD – Het BC verwacht over enige maanden het eilandsontwerp Ruimtelijke ordening (RO) te kunnen aanbieden, aldus ged Oduber tot de eilandsraad in antwoord op gestelde vragen. Dit zal dan onder meer de mogelijkheid scheppen dat de overheid geld kan krijgen voor sanering van de Village aangezien Nederland dit als een der voorwaarden heeft gesteld. Sprekende over de verkoop van volkswoningen vertelde hij dat het BC met de verkoop doorgaat zoals in een motie door de eilandsraad bepaald is. Ten stelligste ontkende de heer Oduber de beschuldiging van Watty Vos dat hij een jaar lang de stukken voor huursubsidie onder zich zou hebben gehouden. Ik ben geenszins tegen huursubsidie, integendeel ik ben er voorstander van en wij zullen met terugwerkende kracht tot januari 1976 toekennen.

Binnenkort zal het BC de 24 volkswoningen die gereed zijn, [illegible]. De overige woningen zijn [illegible] volgend jaar klaar. Er zijn [illegible] aanvragers voor deze woningen. Wat de incasso van huren volkswoningen betreft, zal dit voorlopig door een incassobureau geschieden — waarvoor openbare aanbesteding werd gehouden — en tzt wanneer eigen woningbedrijf is opgericht door dit bedrijf.

Wat de achterstand van huren bij de nieuwe volkswoningen betreft, bedroeg deze per april 1977 tweehonderdtachtigduizend gulden terwijl de achterstand bij de oude volkswoningen begin van dit jaar ruim [illegible]. Sprekende over Grape field — een terrein dat in erfpacht bij Lago is — [illegible] de gedeputeerde dat dit gebied wat natuurschoon betreft geheel bedorven is en als [illegible] beschouwd.

Ged. Leo:

Enige Cuba-relatie is mijn oom

ORANJESTAD – Tijdens de vanmorgen voortgezette vergadering van de Arubaanse eilandsraad kwam ged. Daniel Leo in tweede rond als eerste aan het woord. Hij gaf een uiteenzetting van zijn Cuba-relaties, waarbij hem door de oppositie communisme werd aangewreven. Ged. Leo vertelde dat het [illegible] dat hij met Cuba [illegible] heeft een broer van zijn vader Simon E. Leo – [illegible] Cuba is blijven wonen. [illegible] trokken vele Arubanen, toen er op Aruba niet veel te verdienen viel, naar Cuba om daar te gaan werken. Ook mijn vader, [illegible] ged. Daniel Leo, heeft zeventien jaar in dit land gewerkt. Onlangs had de gedeputeerde aan de volleybalploeg een pakje voor zijn oom meegegeven. Dit heeft totaal niets met communisme te maken doch is alleen een familierelatie. Als ik zou weten dat er nog meer Arubanen op Cuba wonen die hulp nodig hebben dan zal ik hen met plezier helpen. De heer Leo hoopte dat hij zijn oom op Cuba nog eens kan gaan bezoeken.

„PALABROEA DE WITTE UIL VAN HATO"

Schrijver Gabriel Gorris 70 jaar:

Curacao bood in jaren '30 weinig op cultureel gebied

Ik zit nog nauwelijks, of Gabriel Gorris, alias Frans Lennartz vertelt me dat hij op Curacao nog wel wat anders deed dan als onderwijzer voor de klas staan.

„Ik was ook nog zoiets als gouvernementstolk. Van Slobbe was gouverneur en hij had als adjudant Fens, het latere kamerlid". O ja, ik herinner me overste Fens, defensiespecialist van de KVP, bekend van zijn radiopraatje. „Oorspronkelijk stond ik op de Hendrikschool. Fens haalde me af en toe tot groot verdriet..." Van de leerlingen zeker? „Nee, niet van de leerlingen, want die hadden dan vrij. Fens haalde me af en toe uit de klas om met spoed stukken te vertalen, in het Frans. Een keer, dat herinner ik me nog goed, was er zelfs oorlogsdreiging. Hij kwam 's middags met een stuk dat ik de hele verdere avond en nacht heb zitten vertalen. 's Morgens vroeg ging het met een bootje naar ... wat was het ook weer, een Peruaans oorlogsschip? In die brief stond waar ze zich aan te houden hadden, want anders zou er geschoten worden". Gabriel Gorris moet hartelijk om deze operette-achtige geschiedenis lachen.

Hij arriveerde op Curacao in 1932, het jaar dat het eiland door een orkaan getroffen werd. „Op de boot lazen we in de scheepskrant dat er in het Caribisch gebied duizend doden waren gevallen als gevolg van die orkaan. Kapitein Klooster wijzigde zijn koers, waardoor we alleen maar in de staart van de orkaan terecht kwamen. Dat was gelukkig niet zo erg. Toen we op Curacao lagen, zei Klooster tegen me: ik heb mijn logboek nog eens nagekeken, en ik heb gemerkt dat we zo ongeveer de koers van Columbus gevolgd hebben".

„Dat heeft een geweldige indruk op me gemaakt", zegt Gorris, „en ik kreeg meteen het idee om een biografie van Columbus te schrijven. Maar ik merkte dat er al tweehonderd van waren. Toen dacht ik, als ik geen eigen visie heb, is mijn biografie overbodig. Die visie was: Columbus, de laatste kruisvaarder. En zo heb ik mijn boek genoemd dat in 1946 uitkwam. Als u het leest, zult u merken dat de eerste helft zuiver polemiek is, tegen Jakob Wassermann en Rouge gericht. Ik heb me aangesloten bij de opvattingen van Léon Bloy. De tweede helft is biografie".

„Dat was mijn eerste boek over Curacao, want het gaat ook over de ontdekking van Curaçao door Alonso de Ojeda. Naar anleiding van dat boek heb ik Mayobá geschreven, dat pas nog in Belgie herdrukt is, en dat ik ook in Nederland weer wil laten herdrukken. In Mayobá zit een van mijn grondprincipes. Al op de heenreis naar Curacao had ik onenigheid met de meeste passagiers.

Die praatten zo van, die nikkers, daar moet je een mitrailleur op zetten. De kapitein stond altijd achter me, letterlijk, als ik tegen die opvattingen inging. De kolonialen, zoals ze toen heetten, waren niet altijd de besten. Ik vond dat je voor de kolonien juist de besten zou moeten uitzoeken".

„Een ander grondprincipe", zegt Gabriel Gorris, „is dat je in de kolonien of ontwikkelingslanden niet je eigen cultuur moet proberen te brengen, maar moet bouwen op het eigene, dat moet je uitbouwen. In Mayobá vind je het idee van de vrede, vooral bij de indianen op dat Caribische eiland. Het schandelijke is, dat Columbus met goede bedoelingen kwam, maar dat er vrouwenroof, goudkoorts, moord en doodslag voor in de plaats kwamen. Hij bracht zijn leer averechts in de praktijk. Daarom vind ik dat boek nog steeds actueel".

„Daarna heb ik „Over grondeloze diepten" geschreven, waarin ik veel van mijn eigen ervaringen op Curaçao heb verwerkt. De immorele toestanden onder de Isla-mensen, de onderdrukking van de zwarte bevolking. En ook de reis zelf, met het bezoek aan Caracas het zeemansgraf van een bemanningslid. En tenslotte de ziekte van mijn vrouw, amoebendysenterie, waardoor we alweer zo gauw, na twee jaar, naar Holland terug moesten. Dokter da Costa Gomez zei, je vrouw moet naar Holland of naar het kerkhof. We hadden dus weinig keus!"

Gabriel Gorris vertelt dat er in 1932-34 weinig cultureels te beleven viel op Curacao. En als je het zo nagaat lijkt hij inderdaad gelijk te hebben. Een jaar later, in 1935 werd de Kunstkring opgericht. De Cirom werd in 1933 opgericht, maar begon pas in 1935 uit te zenden. „Het [illegible] was [illegible] ongeveer was, [illegible] de [illegible] voor de St. Thomaskring hield. Daar kwam iedereen naar luisteren, ook de geestelijkheid. Het waren lezingen over cultuurgeschiedenis, de opeenvolging van de lijnen. Toen we in 1934 vertrokken kreeg ik allerlei geschenken, onder andere geborduurde kleden van „de paap", monseigneur Verriet. Ik schreef altijd in de Amigoe, dat toen nog een weekblad was. La Prensa heb ik altijd bestreden, dat was een vrijmetselaarsblad. Toch stonden er bij mijn afscheid lovende stukken in La Prensa over mijn redenaarskwaliteiten en over mijn fairheid. Ze stelden mijn artikelen in de Amigoe ten voorbeeld aan de Dominicanen".

„Sommige Dominicanen mochten me niet zo erg. Ik trok nogal van leer tegen een nieuwe katholieke partij die toen was opgericht (de Katholieke Volks Partij van Da Costa Gomez in 1936. Ik had toen in Nederland een Westindische kroniek in het boulevardblad „Vrijdag". Een Dominicaan heeft het toen bestaan te beweren dat die rubriek geschreven werd door een praktisch uitgewezen onderwijzer. Toch heb ik me in die tijd aangesloten bij het katholieke tijdschrift De Nieuwe Gemeenschap".

Frans Lennartz woonde op Otrabanda, in de Frederikstraat, dicht bij het St. Thomascollege. In de kelder van het college was de drukkerij van de Amigoe gevestigd, herinnert hij zich. De inspecteur vond het maar beneden zijn stand dat hij in Otrabanda woonde en niet ergens buiten de stad. Zijn vrouw vertelt, dat ze weinig contact hadden met de Europeanen, en dat iedereen het maar gek vond dat ze hun dienstmeisje vakantie gaven om eens naar huis te kunnen.

Overigens spraken ze geen Papiamentu, daarvoor woonden ze te kort op Curacao. Van volksmuziek of andere culturele uitingen herinneren ze zich maar weinig. „Je had alleen die walsjes die alsmaar afgedraaid werden".

Antilliaanse literatuur bestaat volgens Gabriel Gorris niet. Het is Nederlandse literatuur, of Papiamentse, en die kan hij niet lezen, Boeli van Leeuwen heeft hij fragmentarisch gelezen, „een vent met talent", Tip Marugg, Frank Martinus Arion, nooit van gehoord. Cola Debrot kent hij wel, als dichter vindt hij hem zeer behoorlijk, en Mijn zuster de negerin op hetzelfde niveau als de Nederlandse literatuur. Het boek verscheen in de tijd dat Gorris pas uit Curaçao terug was, en hij een Westindische kroniek had, maar het heeft toch kennelijk geen al te grote indruk op hem gemaakt, maak ik op uit zijn reactie. Als verontschuldiging voor zijn onbekendheid met de huidige Antilliaanse literatuur voert hij aan, dat hij altijd veel manuscripten heeft moeten lezen als redacteur van het Thijmfonds. Pas in 1945 is hij boeken gaan schrijven. Eerst een bundel gedichten, Erts, onder eigen naam, en sindsdien een niet aflatende stroom romans, historische romans, streekromans en korte verhalen. Die verhalen schreef hij in allerlei tijdschriften, de Katholieke Illustratie, Christofoor (een verzetsblad) de Linie, Roeping en het Binnenhof. Zijn eerste blad was De Nieuwe Gemeenschap, in de tijd dat mensen als Jan Engelman, Gerard Knuvelder en Piet Oomes hem tot schrijven aanzetten.

Gabriel Gorris is altijd een uitgesproken katholieke schrijver geweest. In het Lectuur Repertorium (1952) wordt hij dan ook geprezen om zijn ethische levensopvatting, en in de uitgave van 1966 om zijn „psychologisch verantwoorde romans met geprononceerd katholieke levensvisie". Nu, in 1977, na Wolkers en Van het Reve zijn we daar allemaal een beetje anders over gaan denken. Fenny Degraaf, het jonge vrouwtje uit „Over grondeloze diepten" is voorbeeldig katholiek, maar tegelijk ongelooflijk waardig als romanfiguur. Zoals ook de „bekering" van haar minder brave echtgenoot aan het eind van het boek niet geloofwaardig overkomt. In het algemeen zijn de karakters in de romans van Gorris òf goed òf slecht. Gecompliceerde „psychologisch verantwoorde" karakters die een romans zo boeiend kunnen maken met hun tegenstrijdigheden zijn bij hem ver te zoeken. De romans zijn dan ook niet echt spannend, al komen er goede beschrijvingen in voor.

Jan Greshoff, de bekende dichter en criticus, die af en toe een milde bui had en dan betrekkelijk gunstig kon oordelen over bijvoorbeeld „De Verwachting" van Maria Miranda, schreef in 1962 onder de kop „voortreffelijke leesstof" over een van Gorris' romans: „hoewel wij er geen enkel kenmerk van het kunstwerk in ontdekken, blijft het een goed „leesboek" dat gevoelige lezers menige traan zal ontlokken".

Met dat oordeel kan ik het wel eens zijn als het „Over grondeloze diepten" betreft. Maar als Gorris met duidelijk literaire pretenties schrijft, zoals „Palabroea of Mayoba, vindt ik hem onverteerbaar. Maar wie ben ik? Palabroea werd bekroond door het Nederlands Boekhuis, Mayobá kreeg de Gottmerprijs. Maar wel lang geleden.

KEES SMIT

...Gorris in de tijd dat hij zijn „Palabroea" schreef...

Gorris weinig bekend

OP 15 MAART IS Gabriel Gorris 70 jaar geworden. Hij werkte van 1932-34 als onderwijzer op Curacao en misschien herinneren sommigen zich nog zijn echte naam. Frans Linnartz. Interessanter is,



....Gorris in de tijd dat hij zijn, „Palabroea" schreef.....

dat hij als veelgelezen schrijver zijn inspiratie voor een deel op Curacao en in het Caribisch gebied vond. Hij schreef een historische novelle, „Palabroea, de witte uil van Hato", een roman over het leven van de Shell-mensen in de dertiger jaren, „Over grondeloze diepten", een biografie over „Columbus, de laatste kruisvaarder" en een geromantiseerd verhaal over Columbus' verovering van Hispaniola, „Mayobá, de goede kacike".

Ondanks deze boeken, die toch wel waardering verdienen, is Gorris niet te vinden in het artikel Letterkunde van de Encyclopedie van de Nederlandse Antillen, maar toch wel een aantal mindere goden in vermeld worden. Hanny Lim heeft een goed fragment uit „Palabroea" opgenomen, in „Tussen cactus en agave" en ook in „Autonoom" van Smit en Heuvel wordt deze novelle vermeld. Ik kwam op het spoor van Gabriel Gorris via het Lectuur Repertorium. Daar las ik dat hij op 15 maart 1907 in Roermond geboren was, en behalve zijn Antilliaanse boeken vooral katholieke „psychologische" romans had geschreven en onder het pseudoniem Ray Franklin „uitnemende jeugdboeken, de z.g. Winfair-serie", een reeks indianenboeken zo te zien. Gorris woont nu als gepensioneerd onderwijzer in een rustige Haagse straat, Perenstraat 107.

Marihuanabuit

SAN JUAN. - De Portoricaanse narcotica-brigade heeft de hand gelegd op meer dan vier ton marihuana.

Volgens een officiele bron werd de partij ontdekt in de stad Guyama in het zuiden van eiland. Het spul kwam uit Colombia.

Volgens een politiele woordvoerder had de partij een waarde van 22 miljoen dollar. Er werden drie arrestaties verricht.

Italiaanse lekenbeweging wil geen Curie-toezicht

ASSISI — Onder scherp protest van de Italiaanse lekenbeweging „Pro civitate christiana" in Assisi heeft de pauselijke lekenraad de pater Dominicaan Raimondo Spiazzi benoemd tot zijn buitengewoon gedelegeerde bij de lekenbeweging. De lekenbeweging heeft deze benoeming betiteld als een duidelijke poging van de Romeinse Curie om een Vatikaanse controleur aan te stellen.

De beweging, „Pro civitate christiana" is het belangrijkste centrum voor apostolaat en ontmoeting van leken in Italie. Zij werd in het begin van de tweede wereldoorlog opgericht door de priester Giovanni Rossi. De beweging was haar tijd vooruit en had doelstellingen, die pas het tweede Vatikaanse concilie aan de leken toekende. Een van de belangrijkste activiteiten van de beweging richtte zich op de dialoog met de marxisten in Italie. Daarom was de beweging in de ogen van het Italiaanse episcopaat en van de Romeinse Curie van het begin af aan verdacht. Zolang echter Don Giovanni Rossi aan het roer stond durfde niemand de beweging aan te pakken. De priester stierf op 27 oktober 1975. Nu anderhalf jaar later heeft de Romeinse Curie via de pauselijke lekenraad, waarvan kardinaal Opilio Rossi president is, ingegrepen. Zij heeft pater Raimondo Spiazzi opdracht „gegeven de doelstellingen en de werkmethode van de beweging te conformeren aan de curiale zienswijze. „Pro civitate christiana" heeft zowel bezwaar tegen de benoeming van een gedelegeerde met verregaande volmachten als tegen de man, die daarvoor is uitgekozen. De beweging noemt pater Spiazzi als politiek rechtse figuur ongeschikt om een gesprek te voeren met de leden van de beweging, die juist uit zijn op een culturele en intellectuele confrontatie met andere groeperingen binnen de Italiaanse samenleving. „Pro civitate christiana" heeft krachtig bij de Romeinse Curie geprotesteerd. In een vrijwel unaniem goedgekeurde verklaring hebben de leden van de beweging thans gezegd, dat zij de nodige vrijheid eisen om haar activiteiten te kunnen voortzetten. Anders is een confrontatie van de christelijke boodschap met de andere groeperingen der Italiaanse samenleving, met name met de marxisten, niet mogelijk, aldus de verklaring van de beweging.

HANNOVER — Een joods kerkhof in de Westduitse stad Hannover is beschilderd met hakenkruizen en woorden als Judas verrader. Dezelfde tekens en woorden werden aangetroffen op het parlementsgebouw., op musea en in voetgangerstunnels.



WILLEMSTAD — In paviljoen Rust en Burgh werden woensdagavond acht Jaycettes geïnstalleerd door voorzitster Ershine Page. Het was de eerste keer dat er zoveel leden tegelijk hun Jaycees-eed aflegden. Het betrof de dames Mavis Balborda, Margorie Mathew, Astrid Duin, Raquel Goeman, Violet Gordinou de Gouberville, Constance Sampson, Edith McLeod en Brenda [illegible]. Na de installatie mochten de nieuwe Jaycettes gelukwensen in ontvangst nemen.

Richard Nixon benadert Carter

WASHINGTON — Oud-president Richard Nixon heeft verscheidene malen president Jimmy Carter opgebeld om hem zijn hulp aan te bieden. Volgens een aantal senatoren had vicepresident Walter Mondale dit tijdens een lunch met hen onthuld. Nixon had Carter onder meer aangeboden bijzonderheden te verstrekken over gesprekken die hij tijdens zijn ambtsperiode met buitenlandse staatshoofden en regeringsleiders had gevoerd. Mondale had verder kritiek geoefend op oud-president Gerald Ford, die volgens hem te snel met aanmerkingen op de nieuwe regering was gekomen in plaats van een redelijke wachttijd in acht te nemen. Ford zei onlangs dat de fiscale maatregelen van de regering-Carter de inflatie niet bestrijden maar juist versnellen.

Mondale vond dat Ford een voorbeeld diende te nemen aan Lyndon Johnson die zich twee jaar lang onthield van kritiek op zijn opvolger Richard Nixon. President Dwight Eisenhower wachtte langer dan anderhalf jaar voordat hij kritiek op John Kennedy leverde.

Sofia Loren dak opgejaagd

PARIJS. - De Italiaanse filmster Sofia Loren en haar twee jonge zonen, allen blootsvoets en slechts in nachtgewaden gekleed, hebben dinsdag meer dan twee uren op het dak van hun huis in de Franse hoofdstad Parijs gezeten omdat in de benedenverdieping brand was uitgebroken. De brandweer haalde Carlo Ponti Jr. (8) en Doardo (4) van het dak. Mevrouw Loren slaagde erin zonder hulp naar beneden te komen.

Nog geen kantoor van PLO in Nederland

DEN HAAG — De Nederlandse regering heeft geen verzoek ontvangen met betrekking tot de vestiging in Nederland van een kantoor van de PLO, de Palestijnse bevrijdingsorganisatie. Aldus heeft minister Van der Stoel van Buitenlandse Zaken meegedeeld in antwoord op schriftelijke vragen van het Tweede Kamerlid Staneke (DS 70). Gevraagd was of de berichten juist waren, dat de bewindsman ernaar streefde een definitieve beslissing inzake de vestiging uit te stellen tot na de komende Tweede-Kamerverkiezingen. De bewindsman beantwoordde deze vraag ontkennend, omdat er geen verzoek binnenkwam.

Staneke wilde weten of de vestiging van een PLO-kantoor in Nederland politieke en diplomatieke betekenis zal hebben. „Dat hangt af van de status van het bureau en van de aard van zijn werkzaamheden", aldus minister Van der Stoel in zijn antwoord. " Indien het zou betreffen een kantoor dat uitsluitend informatie verstrekt en daarmee verband houdende werkzaamheden verricht, zou de vestiging daarvan in Nederland geen politieke en [illegible] betekenis hebben. [illegible] bureau evenwel bedoeld zou zijn om te functioneren als politieke vertegenwoordiging bij de Nederlandse regering, zou dit wel het geval zijn", antwoordde minister Van der Stoel.

Wagenaar Hummelinck: Marine localities

WILLEMSTAD — Volgens het laatste jaarverslag van de 'Natuurwetenschappelijke studiekring voor Suriname en de Nederlandse Antillen' verscheen in 1976 het vijftigste deel van de 'Studies on the fauna of Curacao and other Caribbean Islands' - een in natuurwetenschappelijke kringen zeer bekend seriewerk dat grotendeels aan het onderzoek van de dierenwereld van de Nederlandse Antillen is gewijd.

In deze vijftig delen werden 166 bijdragen gepubliceerd van gemiddeld vijftig bladzijden 32 figuren en 2.5 platen buiten de tekst. Ongeveer een-kwart hiervan gaat over gewervelde dieren, één-vijfde over entomologische onderwerpen. Ruim één-derde van deze artikelen zijn uit Amerika afkomstig, terwijl onderzoekers uit Utrecht, Leiden en Amsterdam [illegible] bijna de helft voor hun rekening nemen.

In het 51ste deel heeft prof. dr P. Wagenaar Hummelinck - die deze serie in 1940 met zijn dissertatie begon - een beschrijving gegeven van de 'Marine localities': van de ruim 700 vindplaatsen in zee en in de salinjas, welke door hem tijdens negen studiereizen, dikwijls bij herhaling, werden bezocht. Van de plaatsen waar het meeste materiaal voor verder onderzoek werd verzameld, in de eerste plaats de Piscaderabaai en het Lac, worden detailkaartjes gegeven.

Ook voor niet-zoologen van belang was zijn besluit om dit anders vrijwel onleesbare verslag vergezeld te doen gaan van een foto-documentatie van niet minder dan 55 platen buiten de tekst, waarvan er 16 aan Bonaire en 13 aan Curacao zijn gewijd. Hiermede heeft prof. Hummelinck ook veranderingen in beeld trachten te brengen welke bepaalde localiteiten tussen 1930 en 1970 hebben ondergaan. Bijna gelijk bleven bijvoorbeeld Salinja Martinus (bezuiden Kralendijk), de Salinja van Klein Bonaire en Boca Grandi op Savonet; grote veranderingen konden worden geconstateerd bij de ingang van de Simsonbaai lagune, en van de Piscaderabaai.

Lynchpartij in Portugal

LISSABON — In Tabua, in centraal Portugal, heeft een woedende menigte dinsdag twee mannen gelyncht die terecht moesten staan omdat zij een zeventigjarige vrouw hadden verkracht na haar te hebben bestolen. De toestand van één van hen is kritiek. Toen de bevolking vernam dat de mannen waren gearresteerd, stroomde zij samen en lieten automobilisten hun claxons loeien. De republikeinse garde trachtte de menigte te verspreiden, maar deze slaagde erin in het gerechtsgebouw door te dringen en zich van de mannen meester te maken. Uit omliggende plaatsen toegestroomde versterkingen, konden tenslotte de mannen meer dood dan levend bevrijden en ze naar het ziekenhuis overbrengen.

Het zich noemende Volksbevrijdingsfont Farabundo Marti (het voormalige Revolutionaire Volksleger) heeft inmiddels laten weten Borgonovo te hebben ontvoerd. De ontvoerders hebben laten weten dat zij de vrijlating eisen van 37 kameraden die gevangen zitten, in ruil voor het leven van de ontvoerde minister. De regering van Costa Rica is bereid de 37 guerrilleros op te nemen wier vrijlating uit Salvadoriaanse gevangenissen is geeist. Volgens een communique van het ministerie van Buitenlandse Zaken van Costa Rica is dit land bereid de 37 op te nemen als bannelingen wanneer de Salvadoriaanse autoriteiten de eisen van het front inwilligen.

Lijfstraffen in VS toegestaan

WASHINGTON — Het Amerikaanse hooggerechtshof heeft bepaald dat lijfstraffen op scholen niet in strijd zijn met de wet. Dit mag volgens de rechters niet uit de hand lopen want dan kunnen de tuchtigers gerechtelijk worden vervolgd.

De in de Verenigde Staten met spanning tegemoet geziene uitspraak viel in een proces over het toedienen van lijfstraffen op een middelbare school in Florida, waar een leraar een leerling vijftig stokslagen had laten geven omdat hij obscene taal had gebruikt.

Treinrover geniet Britse gastvrijheid

LONDEN — Treinrover Ronald Biggs uit Engeland heeft het afgelopen weekeinde opnieuw een ontsnapping toegevoegd aan zijn lijstje en gezorgd voor rode gezichten bij de Britse admiraliteit en Scotland Yard en verontwaardiging in het Lagerhuis.

De beruchte treinrover, die in 1963 meedeed aan de grootste treinroof in de Britse geschiedenis, bracht namelijk afgelopen zondag een bezoek aan een Brits fregat dat voor een kort bezoek de haven van Rio de Janeiro aandeed. Na ongeveer 25 minuten aan boord geweest te zijn, verliet hij nog steeds als vrij man, het schip.

Volgens sommige berichten zou Biggs aan boord door bewonderende matrozen onthaald zijn op enkele drankjes. Eén matroos, die vond dat de treinrover toch gearresteerd hoorde te worden, kreeg van zijn maten te horen dat hij de mast in kon. Biggs moet in Engeland nog steeds het restant van zijn 30-jarige gevangenisstraf uitzitten. Kort nadat hij voor de treinroof veroordeeld was, wist hij namelijk uit te breken.

Gwylim Roberts, een Labourparlementslid, verklaarde tegen verslaggevers minister van Defensie Fred Mulley te willen ondervragen over het incident. „Ik heb wel eens gehoord van [illegible], maar dit is gewoonweg belachelijk. [illegible] Een man die in Engeland wordt gezocht omdat hij het restant moet uitzitten van zijn straf voor een van de grootste overvallen van deze tijd, wordt door het ministerie van Defensie onthaald op gin en tonic".

De Britse admiraliteit heeft inmiddels een onderzoek gelast naar de zaak.

Amigoe English Companion

Minnesota delegation assess Cuba's potential

US industrialists want to trade with Havana

SANTA MARIA DEL MAR, CUBA — The first US businessmen to visit Cuba officially since the American trade embargo was imposed 15 years ago have been told the United States could recover a significant share of the Cuban market.

The 50-member trade mission from Minnesota, which arrived on Monday, held talks here with officials of the Foreign Trade Ministry. Senor Antonio Villaverde, general director of the Ministry's Northern America and West European section, told them that Cuba was a natural market for US companies due to its nearness.

But he said US businessmen should not be disappointed if their exports to Cuba began on only a small scale after the trade embargo – which he called a blockade – was lifted.

Cuba-US trade, which in 1958 amounted to 69 percent of this country's foreign commerce, was ended completely in February 1962 by President John F. Kennedy in a bid to strangle the Cuban economy.

That decision capped a series of moves against the fledgling (1959) Cuban revolution that had been adopted by the preceding President, Dwight Eisenhower.

That year the US refineries in Cuba curtailed their imports of petroleum and refused to process oil purchased from the Soviet Union.

On October 19, 1960 the United States ended exports to Cuba "with the exception of medicines and food products" while on December 16 of the same year Washington cancelled the Cuban quota on the US sugar market.

The visit by the delegation of about 50 people is being organized by the Greater Minneapolis Chamber of Commerce and Kirby Jones, director of "Alamar Associates", a Washington based firm that has sponsored visits to Cuba by 15 representatives of big US companies.

Chamber of Commerce president Bower Hawthorne said that the purpose of the visit is to "assess the economic potential that might be promoted between Minnesota and Cuba once the embargo on trade with Cuba is lifted".

Cuba has reiterated that such a move is indispensable for any future talks on normalizing diplomatic relations with the United States which were broken off by Washington on January third 1961.

The visit by Minnesota business representatives looms as further evidence of the mounting interest in private sectors in the US in the end of the economic boycott against Cuba.

The British daily "Financial Times" commented in March that President James Carter is under strong pressure from US business circles to put an end to the measure.

Orville Freeman, Agriculture Secretary in the Kennedy Administration, declared last year before a House of representatives subcommittee that business people feel frustrated by the "counter-productive" embargo which has "prevented a yearly trade with Cuba placed at three quarters of a billion dollars".

Although several Democratic Party representatives have expressed similar views, it is Senator George McGovern who has most insistently called for the lifting of the anti-Cuba measure.

In a visit to Havana recently, in the course of which he met with top Cuban leaders, he recommended to Carter the lifting, without further delay, of the economic embargo.

Cuba-USSR trade amounted to more than three and a half billion dollars in 1976, an increase of 15 percent over the previous year.

State council president Fidel Castro has described these relations between a large, developed country and a small, underdeveloped one as exemplary.

Cuba's growing trade with the socialist community will not stand in the way of greater commercial relations with capitalist countries. The present five year plan (through 1980) covers upturns in both areas.

Cuban sugar and nickel will be up for sale to capitalist countries once commitments with the socialist community are met, Prensa Latina concluded.

Hughes Mormon will said to be a phony

LAS VEGAS — A Howard Hughes will that bequeaths an estimated 125 million dollars to a petrol station operator was not written by the late billionaire, the Nevada attorney general said. Attorney General Robert List told a probate court here that a Federal Bureau of Investigation analysis of the document showed that it was not in Hughes' handwriting.



LONDON — This is 20-year old Barbara Adams, who just obtained her license as a helicopter pilot. She is the first foreigner who has successfully finished the pilot training at Oxford Air Training School (England). In her native country Guyana she will assist the armed forces and police in rescue operations.

Carter proposes stiff increases in US oil tax

WASHINGTON — President Carter has unveiled a stringent national energy-saving program, including stiff increases in petrol tax, to deal with what he called America's greatest domestic challenge. He asked congress for standby authority to raise the tax on petrol by as much as 50 cents a gallon and recommended tough financial penalties for buyers of high fuel consumption cars.

Congress has so far reacted unfavorably to Mr. Carter's plans and the controversial petrol tax rise has been given less than a 50-50 chance of being accepted. Officials said the Carter Administration was developing a petrol rationing scheme for use in US.

Congress listened to President Carter in silence when he introduced his energy saving plans. In his first appearance as President before a joint session of the House of representatives and the Senate, Mr. Carter was greeted warmly - until he asked members to join him as partners in solving the country's energy crisis.

During a 34-minute speech in the chamber of the House, Mr. Carter was interrupted by only light applause eight times during his appeal for a national sacrifice to save fuel.

CARACAS — The daily "El Nacional" has reported that King Juan Carlos of Spain may visit Venezuela in September to inaugurate a monument to Don Guijote de la Mancha.

US maneuvers lead to Panamanian protests

PANAMA CITY — Two of the three local dailies have termed „the military maneuvers being conducted in the so-called Canal Zone by US troops" a new provocation. Matutino and Critica published photos on the front page of the military operation carried out Tuesday on the Interamerican Highway, leading to the temporary closing of the Bridge of the America's joining the capital to the western part of the country.

US soldiers raised barricades on the highway, while other armed troops were deployed toward the Panamanian town of Arraijan, on the outskirts of which the maneuvers, described as „routine" by US army spokesman, were conducted. „Just because they're routine doesn't stop them from being another provocation of the many facing Panamanians", reports the daily Matutino.

The newspaper added that if the idea of the foreign troops is to scare people, the Panamanians no longer scare. But, it added, it hasn't lost as a routine matter its prudence, astuteness and ability to answer back. All in good time". For its part, Critica published a front-page headline alongside a photograph of a convoy of explosives: „Ready for what?" and added that „infantry troops of the U.S. colonialist army stationed in the Canal Zone were posted provocatively in several places ready for combat".

Bahrain welcomes Carter's oil stand

BAHRAIN — Officials in Gulf oil-exporting states have welcomed President Carter's proposals to conserve energy in the United States. The officials said his proposals vindicated their own view that oil was a commodity too precious to squander.

They also justified price policies of the Organisation of Petroleum-exporting Countries (OPEC), they argued. President Carter has submitted tax proposals which would raise the cost of American domestically produced oil to 13.50 dollars a barrel. This is equivalent to the price of oil delivered to the United States by OPEC countries.

Cabinet minister kidnapped in El Salvador

SAN SALVADOR — The El Salvador government is debating whether accept guerrilla demands for the release of political prisoners in order to save the life of its kidnapped Foreign Minister. Official sources said the cabinet held an emergency session to decide whether to release the 37 prisoners whose freedom the guerrillas were demanding in exchange for the life of the minister — señor Mauricio Borgonovo Pohl, kidnapped on Tuesday.

Wall Street

NEW YORK — Cautious investors brushed aside favorable economic news in the aftermath of President Carter's energy message, driving stock prices lower in active trading.

The market received some initial support from a government report that march consumer prices rose only 0.6 pct after a one pct rise in February.

But the uncertain implications of the proposals on inflation and economic growth - the gas tax proposed by President Carter in particular - apparently kept investors worried, analysts said.

Another government report that U.S. durable goods orders in March rose a sharp 6.8 pct, failed to bring back the momentum.

Abortive attempt against Powell

BELFAST — Right-wing Member of Parliament Enoch Powell escaped death at the weekend when a bomb planted in a northern Ireland hall where he was speaking failed to explode. Police said they found the bomb in the hall at Lisburn, near here, after an anonymous caller told them it was there.

Secretaries week

EVER YEAR AT THIS TIME we cebrelate the begining of Secretaries Week (April 24-30) in this office by having a long lunch after which I write the column my byself, which I am now doing. Normally Bonnie Hunter, who is not only my secretary but also managing editer, business manger, controller, promotion director, chief of research, office foreperson, and I forget what else, retypes my columns to make sure there aren' any mistakes before they are send out to subscribers newspapers. But at the beginning of Secretaries Week we have this long lunch at which we talk about what kind of year it was for Secretaries in this office. After lunch, during which we eat and drink a lot, Bonnie goes home to rest and I put out the column all alone.

(I have a friend by the name of John Crosby who wrote a syndicated radio and television column a few years ago. John was able to have long eating and drinking lunches that went on until 4:30 or 5:00 p.m. and still turn out a fine column. They don't make them like that anymore.)

Anyway, Secretaries Week shouldn't be only to honor secretaries but also to give them a chance to tell their side of the story. So I pay for lunch, which takes care of the honoring part, and I encourage Bonnie to talk frankley about any shortcomings or bad habits I might have.

To begin with, Bonnie said, the newspaper situation has worstened since last year. To find anything in that office I have to move practically a ton of old newspapers that you havepen't gotten around to clipping, she said.

You are right about that, I replied, and one of these days very soon I am going to go through them.

That will take a long time, she said, because you haven't even caught up to the 1972 elections yet. Nixon won, by the way, she added.

What else do you have to be frank about? I asked, feeling a little erked over that crack about Nixon winning. It was probably a misteak to order another bottle of wine after that, but Secretaries Day comes only once a year.

Your spelling is still terrible, she said, but I suppose it's too late in your life to do anything about that.

There is no need to get nasty, I said. There are some things about YOUR working habits I could mention.

What about my working habits? she asked defensivly.

Well, take smoking, for example, I said.

I get pretty fed up — or smoked up— after a whole day of breathing all those nikotine molucules that you suck down into your lungs and blow back out into the air and that then go down into my lungs.

Bonnie said that she would like to give up smoking, but that the way I do things makes her so nervous that she can't.

I asked her, what do you mean by the way I do things? Backwards, she answered. She said that I myself had admitted if there are ten things to do, I always begin with the least important, number ten, and work my way backward to number one, by which time it was usually too late.

As long as I admitted it why did you have to bring it up? I asked.

Because you wanted me to tell my side of the story, she said, and I have got a lot of other things to mention, like the irritating way you say "the other day" when you mean something that happened six months ago.

Oh yeah? I said, well how about the way you don't ever say when you're upset but walk around with tight lips, banging things like drawers and doors?

That's when we finished lunch. Frankley, I don't think Secretaries Week is such a hot idea after all.

ROBERT YOAKUM

Coca Cola

WASHINGTON — Zaire President Mobutu Sese Seko has asked the United States for a planeload of Coca-Cola to be included in aid to his country, the Washington Post reported yesterday. Earlier this month the US said it would supply Zaire with 13 million dollars worth of "non-lethal" aid to help President Mobutu's government repel an invasion in the country's southern provinee of Shaba.

The Post quoted a Coca-Cola company executive as saying when asked about the order: "I'm glad it isn't Pepsi"







